

077641

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

SEMINARIO DE GRADUACION

“LA COMUNICACION CONNOTATIVA Y LA CONDUCTA HUMANA”

Monografía Presentada por

MIRIAM AIDA ALVAREZ MOLINA

Y

LIGIA HELENA SEGOVIA MENDOZA

PREVIA A LA OPCION DE LA
LICENCIATURA EN LETRAS

FEBRERO DE 1972



SAN SALVADOR.

EL SALVADOR,

CENTRO AMERICA.



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

RECTOR

Dr. Rafael Menjívar

SECRETARIO GENERAL

Dr. Miguel Angel Sáenz Varela

FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

DECANO

Dr. Fabio Castillo Figueroa

SECRETARIO

Licda. Lucía de García O'Meany

TRIBUNAL EXAMINADOR

Licda. Lidia Margarita Muñoz

Lic. Miguel Octavio Muñoz

Lic. Hernán Cortez

-D E D I C A T O R I A-

A mis padres:

EDUARDO ALVAREZ GAVIDIA
CONCEPCION MOLINA DE ALVAREZ,

Con amor y gratitud

A mis hermanos:

EDUARDO, FRANCISCO ROBERTO,
ANABELLA e IRENE,

Con cariño

A MIS FAMILIARES, PROFESORES Y AMIGOS:

Con estimación.

DEDICATORIA

A mis padres:

DR. LUIS INOCENTE SEGOVIA

ELVIRA MENDOZA DE SEGOVIA

Con amor y respeto

A mis hermanos:

JOSE HECTOR, LUIS NELSON,

ELMER IVAN y RICARDO ROOSEVELT

Con cariño

A mis profesores, familiares y amigos.

PROLOGO GENERAL

Nuestro tema "La Comunicación Connotativa y la Conducta Humana" lo hemos dividido en dos partes:

- 1a.) "Base Animal de la Comunicación Humana", que se encargará de estudiar los fenómenos de tipo animal (signalizaciones 1 y 1'), que intervienen en la conducta humana; y,
- 2a.) "La Comunicación Connotativa y la Conducta Humana", refiriéndose en esta parte a la comunicación a nivel humano, dividido en dos planos: a) Comunicación Denotativa, racional (signalización 2); y, b) Comunicación Connotativa, emotiva (signalización 1").

Además veremos la utilización de ambos campos, cómo se interaccionan, cómo el hombre pone al servicio de su racionalidad los recursos de tipo connotativo.

Ya que este trabajo ha sido realizado en equipo, en las respectivas introducciones se aclararán más los objetivos del mismo.

PRIMERA PARTE

**“BASE ANIMAL DE LA COMUNICACION
HUMANA”**

POR

MIRIAM AIDA ALVAREZ MOLINA

I N D I C E

PRIMERA PARTE

	Página
INTRODUCCION PRIMERA PARTE	1
Capítulo I	
<u>SIGNALIZACION 1</u>	2
a) Receptores	2
b) Programaciones innatas y aprendidas	4
c) Naturaleza Cognoscente - Animal -	15
d) Interpretación de Imágenes	22
e) Fantasía	26
Capítulo II	
<u>SIGNALIZACION 1'</u>	27
Capítulo III	
<u>SIGNALIZACIONES 1 Y 1' EN EL HOMBRE</u>	31
a) Programaciones en el hombre	31
b) Naturaleza cognoscente humana	34
Capítulo IV	
CONCLUSIONES	37
BIBLIOGRAFIA GENERAL	86

I N T R O D U C C I O N
P R I M E R A P A R T E

El presente trabajo tratará de sentar la base animal de la conducta del hombre y como interviene ésta en la comunicación.

Partiremos de la recepción de significantes, trabajo encomendado a los sentidos, seguiremos con las programaciones, naturaleza cognoscente, interpretación de imágenes, señalización l y señalización l' y aplicaciones, para concluir con la intervención de estos aspectos de la señalización animal en el humano.

Muchos de estos apartados han sido estudiados anteriormente por lo que mis aportes no son más que continuación de ellos.

Introduzcámonos, pues, en el mundo animal.

CAPITULO I
SIGNALIZACION 1

a) RECEPTORES. La Semiología como ciencia tiene por objeto de estudio la comunicación animal o humana a través de signos. Estos signos son relaciones entre dos elementos: un significante y un significado.

En la señalización 1, netamente animal, llamaremos significante al estímulo que proceda del medio y significado al producto cerebral o imagen, resultante del trabajo de las células cerebrales.

El inicio del mecanismo de la comunicación en los organismos es la manera como ellos reciben información del medio ambiente.

Esta puerta de entrada son los sentidos, partes especializadas del sistema nervioso sensitivas a ciertos estímulos provenientes de la realidad objetiva.

Cuando un estímulo (significante) hace reaccionar a un sentido, al que llamaremos receptor- las terminaciones nerviosas efectúan un trabajo (sensación) y llevan este impulso hacia el cerebro, donde se forma una imagen; mas el animal no forma en su cerebro imágenes separadas de un objeto sino que integra esas imágenes por medio de un proceso de síntesis o Percepción. Hasta ahí llega la señalización animal.

Con objeto de clarificar los dos procesos, sensación y -

percepción, daré un ejemplo:

Un gato tiene frente a él, un pedazo de carne; de éste - forma en su cerebro, después de que todos sus sentidos o la mayoría de ellos han trabajado, varias imágenes (color, sabor, - olor, forma, tamaño) que luego son sintetizadas en un todo: el pedazo de carne.

El trabajo sensorial corresponde a la sensación. La integración de imágenes corresponde a la percepción.

Volvamos a los sentidos. Se sabe que de ellos depende - la actuación del animal en relación con el medio y que muchos animales poseen receptores con capacidades para relacionarse - con el ambiente y cumplir así con las funciones primordiales - de la vida animal: nutrición, reproducción y defensa.

Veamos unos ejemplos. Ciertos celentereados como la medusa marina, la anémona, la hidra de agua dulce, tienen los receptores táctiles en los tentáculos y desempeñan la función de localizar alimentos.

Las arañas, grupo arácnido, reciben las vibraciones en - sus redes por medio de los receptores táctiles de sus patas.

Los peces detectan los significantes que les producen un significado de miedo, mediante una red de receptores conocida como órgano sensorial de la línea lateral. Las abejas, las -- hormigas (insectos) tienen quimiorreceptores localizados en --- las patas y en la zona bucal, quienes les permiten captar las sustancias.

Los receptores luminosos que tienen animales como la euglena (protozoo flagelado que vive en agua dulce), le permiten a este animalito orientarse.

La lombriz de tierra -anélido- está dotada de numerosos fotorreceptores distribuidos por todo el cuerpo, los que utiliza para la orientación. Ciertos moluscos, gusanos y algunos animales marinos reaccionan a una disminución de la intensidad lumínica con movimientos de huida y se los permiten sus órganos visuales bien desarrollados.

En la localización de la presa (significante en ese momento), muchos animales utilizan sus sentidos del oído, tacto u olfato, para ejemplificar citaremos algunos casos: el caracol marino es sordo pero sustituye esta deficiencia con el tacto - para atrapar la presa; la chinche de agua, algunos crustáceos, muchos mamíferos desarrollan unos sentidos más que otros para efectuar la misma función; los peces del género trigla, tienen yemas gustativas que les permiten localizar sus alimentos.

Así es como los sentidos (receptores) ponen al organismo en contacto con el medio, dependiendo de su funcionamiento, el comportamiento del animal y la conservación de la vida.

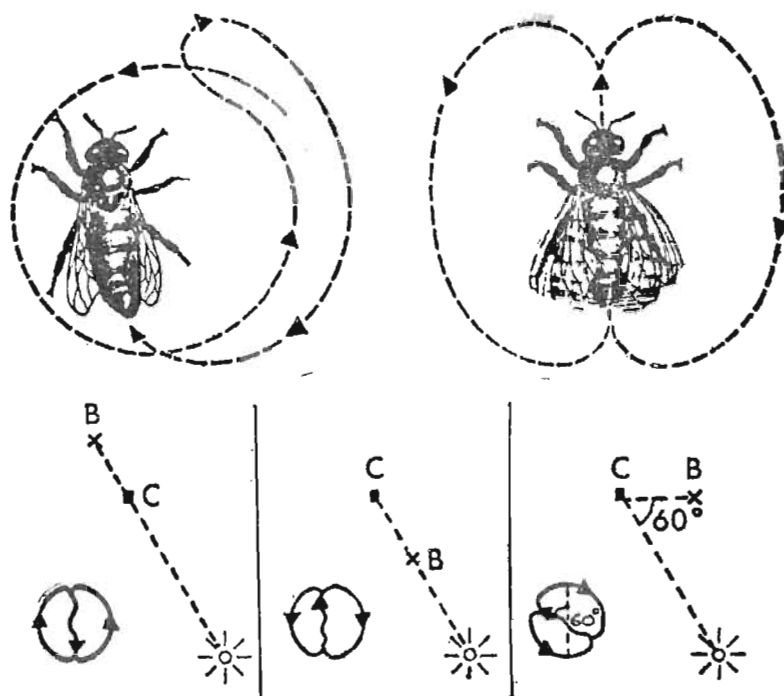
b) PROGRAMACIONES INNATAS Y APRENDIDAS.

El nombre de programaciones referida a los diferentes tipos de comportamiento animal se debe a la Cibernética, moderna ciencia que trata de estudiar al ser humano o animal como una

computadora, y al estudio anterior hecho por Pavlov que se basa en los reflejos condicionados e incondicionados.

Se considera al animal un ser programado con un sistema nervioso formado de células nerviosas o neuronas, quienes desempeñan distintas funciones, según sea la dirección que lleve el impulso nervioso, el cual se irradia a diferentes zonas, así será el significante específico que desencadenará la programación.

Hay que aclarar que las programaciones no son lineales -tipo computadora- sino una serie de complicados mecanismos -- (redes de imágenes provocadas por un conjunto de significantes específicos); sólo en animales inferiores y en programaciones innatas de los organismos superiores se pueden dar a nivel medular programaciones de tipo lineal. Ejemplo: estornudo, reflejo rotuliano en el hombre.



La danza en ocho y en Redondo
(Ejemplo de Programación Innata).

Explicación al dibujo. Son programaciones innatas de orientación. Estas las efectúan las abejas y señalan con sus movimientos la distancia y dirección del lugar donde hay alimento.

Pavlov al dividir la actividad del sistema nervioso habla de los mecanismos conductuales diciendo: "La actividad nerviosa inferior, INNATA, la realizan los segmentos del sistema nervioso central situados por debajo de la corteza y su misión es unir e integrar el funcionamiento de todas las partes dentro del organismo; la actividad nerviosa superior, ADQUIRIDA en el transcurso de la experiencia está dirigida a establecer la intersección del organismo y el medio externo y determina la con

ducta de los animales y del hombre. Estas funciones corren a cargo de la corteza cerebral y de los hemisferios cerebrales y formaciones subcorticales subyacentes, siendo ese proceso -- fruto de la actividad de estos segmentos del sistema nervioso central" (1).

Por programación innata entendemos aquel mecanismo incorporado al sistema nervioso espinal del organismo a través de un proceso filogenético.

Las programaciones innatas son respuesta a las necesidades biológicas y están íntimamente ligadas al hábitat de cada especie.

Para llegar a la comprensión de las programaciones en general, debemos de conocer lo que para la Semiología y para la Ecología significan los conceptos medio , hábitat y nicho.

Según la Semiología:

MEDIO: Significantes posibles.

HABITAT: Número de significantes para un especie en el curso de su vida.

NICHO: Número de significantes de la conducta específica alimentaria.

(1) P. Ivelovovskii y otros: "Fundamentos de la Teoría de I. - Pavlov sobre la Actividad Nerviosa Superior", Revista "La Universidad" No. 3. (Mayo-Junio 1971) página 117.

Según la Ecología:

MEDIO: Conjunto de factores externos que influyen sobre todo organismo vivo, favoreciendo u obstaculizando su desarrollo.

HABITAT: Espacio donde vive un organismo.

(2).

NICHO: Manera de vivir de ese organismo en el hábitat

Ejemplos:

MEDIO: La gaviota tiene como medio el aire.

El gato tiene como medio la tierra.

El tiburón tiene como medio el agua.

HABIAT Y NICHO:

Dos variedades de flamencos viven en africa en lagunas poco profundas, ésto indica que tienen el mismo hábitat, más su nicho es diferente; el flamenco menor se alimenta de algas microscópicas y el flamenco mayor consume crustáceos y larvas de insectos.

Se da el caso de animales que pese a vivir en regiones zoogeográficas diferentes tienen el mismo nicho. Verbigracia: el bisonte de América del Norte, el antílope gaiga de Eurasia, el antílope en Africa del Sur que son herbívoros pacedores.

Las programaciones innatas corresponden a las siguientes

(2) Earl Hanson: "Diversidad Animal", (México, Edit. U.T.E.H.A. 1967), Página 96.

funciones: capacidad de buscar alimento (Programación Alimentaria), de alejarse de los peligros (Programación de Defensa), - la programación correspondiente a la reproducción y la programación de orientación.

Las arriba mencionadas se agrupan a su vez en subprogramas. Por ejemplo: en el bulbo raquídeo de los mamíferos superiores encontramos el subprograma de succión, masticación, salivación y deglución.

En el mismo bulbo está situado el centro regulador de un subprograma de defensa: tos, estornudo, lágrimeo, etc.

En la región del hipotálamo está el centro regulador de la atracción sexual siendo contempladas allí algunas de las -- programaciones de defensa, agresividad, miedo, etc.

Para activar a estos centros nerviosos es necesaria la - intervención de un significante que los provoque y desencadene la reacción (mecanismo desencadenador innato).

Ejemplos de programaciones innatas:

1.- Las más sencillas son las taxias o tactismos, que - son los movimientos directos de un animal en respuesta a un tipo específico de significantes procedente de la realidad objetiva. Tal es el caso de las mariposas que se acercan a la luz, fototaxia positiva, o el de las cucarachas que huyen de la misma, fototaxia negativa.

2.- El movimiento natatorio de los renacuajos, es una -

programación innata. Este movimiento lo poseen los renacuajos estando aún en la época prenatal dentro del huevo. Lo mejoran durante la vida en el huevo y en su etapa de larva. Para probar que es una conducta innata se experimentó con dos grupos. Uno en condiciones normales y otro tratado con cloretona (significante químico usado para inhibir el programa de locomoción). Al momento en que alcanzó el primer grupo la etapa de pleno desarrollo de la locomoción, se colocaron los dos grupos en el mismo medio; el segundo grupo reveló la misma calidad de locomoción que el primer grupo.

Hay que hacer constar que muchas programaciones innatas se desarrollan durante el crecimiento, siendo la locomoción un ejemplo de este caso.

3.- La marcha de los urodelos (reptiles), es una programación innata. Para comprobar si la marcha de los urodelos corresponde a una programación innata, se hicieron cortes de tejidos de estos animales y fueron transplantedos de su región a otras regiones y se comportaron como si estuvieran en su posición original.

4.- El vuelo de los pájaros es una programación innata. Se ha querido impedir a los pájaros que vuelen encerrándolos y luego comparándolos con pájaros en libertad en el momento en que ya vuelan y los pájaros presos han respondido de igual manera que los libres.

5.- Ciertos animales, como la corneja, guardan los objetos, esto es una programación innata. Hertz (3) hizo el siguiente experimento: se taparon nueces con unos botecitos ante los ojos de las cornejas. Veamos lo que hizo la corneja. La corneja volcó con el pico el bote tomando la nuez, pero, al coger ésta, probó también llevarse el bote, con lo que la nuez se le cayó del pico. Luego cogió la nuez, la puso dentro del bote y dentro del bote se llevó, cogiéndoles con el pico, bote y nuez. Lo anterior se explica por lo siguiente: la corneja posee un analizador visual desarrollado, pertenece a una especie que almacena alimento escondiéndolo en agujeros bajo tierra, ésta es una programación innata, pero el meter la nuez en el bote puede ser una programación del tipo que veremos posteriormente.

6.- Los movimientos cavadores de la avispa son programaciones innatas.

7.- La danza en ocho de la abeja es programación innata.

8.- La reacción de las aves a las de presa, también corresponde a este tipo de programación.

Se puede afirmar que el medio circundante al organismo --

(3) S. L. Rubinstein ; "Principios de Psicología General", (México, Editorial Grijalbo 1967), Página 78.

guarda íntima relación con las programaciones innatas del mismo, vemos esta situación en el murciélago. Los murciélagos -- son mamíferos que vuelan. Para hacerlo necesitan tener alas, sin embargo, el ala que han desarrollado es una extremidad de mamífero modificada. La especie se ha tenido que adaptar anatómicamente a una necesidad producida por el medio. Esto tiene mucho que ver con la evolución de la especie.

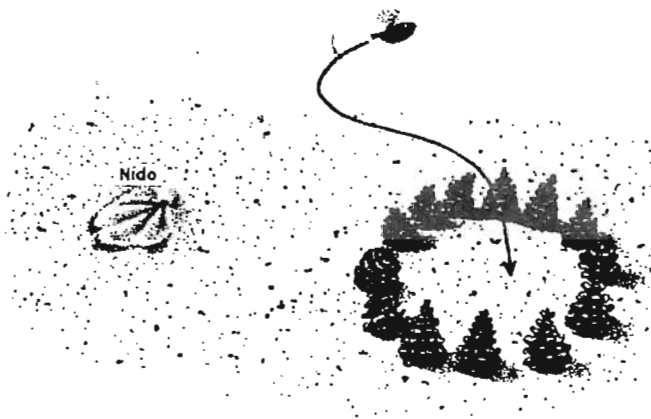
PROGRAMACIONES APRENDIDAS.

Tienen como base las innatas; son aquellas que el animal adquiere en el transcurso de su vida. Dependen en gran manera de la naturaleza cognoscente de la especie. Es sabido que hay especies que tienen más facilidades de aprender que otras especies. Ejemplo: Tenemos en los invertebrados a ciertas especies como la planaria cuyo aprendizaje es pobre y limitado por sus estructuras nerviosas rudimentarias (pertenece a los anélidos); en cambio en la misma escala de invertebrados tenemos a los hemípteros y a otros grupos de especies sociales que aprenden a reconocer a sus enemigos, los lugares donde hay alimento; su nido, etc. Si nos remontamos a los mamíferos superiores -- sus capacidades son mayores.

Estas programaciones no son más que relaciones que el animal establece entre significantes condicionados específicos y la actividad determinada desencadenada por ellos.

La mayoría de experiencias de laboratorio son programaciones aprendidas las cuales han servido para ejemplificar es-

te tipo de programas, más en la vida diaria del animal se dan programaciones aprendidas producto de las relaciones del animal con el medio y que adquieren estas características cuando los significantes se condicionan mediante la práctica.



Localización del Nido
(Ejemplo de Programación Aprendida).

Para probar que la localización del nido en ciertos insectos es programación aprendida se hizo el siguiente experimento: Se colocaron piñas formando un círculo alrededor del nido de una avispa mientras ésta se hallaba dentro. Al salir la avispa, ésta hizo un estudio de localidad de 6 segundos y -

partió. Entonces se quitaron las piñas y se dispusieron del mismo modo a 30 cm. de distancia. Al regresar la avispa 90 minutos más tarde -se hicieron pruebas- eligió el nuevo sitio -- donde se habían colocado las piñas. Ella había aprendido la localización del nido.

Ejemplos de Programaciones Aprendidas:

1.- Ciertas aves como las gaviotas, cornejas, gansos, golondrinas, están programadas innatamente para cuidar de sus crías, éstas son cuidadas, alimentadas y aún pueden ser intercambiadas con polluelos de la misma edad de otras nidadas mas si después de cinco días se intenta hacer un cambio de pichones, la madre los rechazará y en algunos casos los matará al no reconocerlos como sus polluelos. La madre para ese entonces ya ha aprendido a conocer sus crías.

2.- Estas mismas aves tienen la capacidad de reconocer a su pareja aún cuando está en grupo y a gran distancia. La selección y reconocimiento de la pareja es una programación aprendida basada en una innata: la de reproducción.

3.- La localización del nido en muchas aves e insectos es programación aprendida. Tenemos el caso de la avispa quien busca el mismo lugar donde primitivamente colocó su nido aún cuando se le haya cambiado éste de lugar.

En los circos, en los laboratorios, en las escuelas de aprendizaje para animales utilizan la base de programaciones innatas, alimentarias, de defensa, para hacer aprender al animal.

c) NATURALEZA COGNOSCENTE.

La Naturaleza Cognoscente corresponde a las estructuras anatómico-fisiológicas de cualquier organismo, desarrollándose a partir de ella programaciones innatas y aprendidas las que - permitirán al animal entrar en relación con el medio y adaptarse a él.

Existen dos tipos de naturaleza cognoscente: La Animal - que da por resultado el conocimiento sensorial (signalización 1 y otros tipos de conducta que no se explican con la signalización 1 y luego serán estudiados) común al hombre y al animal y la humana propia del hombre y que trabaja con conocimientos que corresponden a la signalización 2 y signalización 1" (2a. Parte, Capítulo II). Se ha hecho otra división: Específica - propia de la especie - e individual que abarca las variantes - de conocimiento de cada ser.

La naturaleza cognoscente varía de un sexo a otro. Vemos como muchas hembras desarrollan conductas diferentes en el momento del parto, al que nada más ellas están en capacidad de - efectuar.

La coneja "se prepara" para el parto arrancando mechones de su pelaje para esperar la venida de la cría. Como ella, la mayoría de hembras que van a dar a luz buscan un lugar propio para resguardar a los pequeños.

Otro aspecto de la naturaleza cognoscente en estos momenu

tos es que la hembra orgánicamente desarrolla sus glándulas mamarias (en el caso exclusivo de los mamíferos-naturaleza cognoscente específica) y así alimentar a la cría.

La conducta de apareamiento también es diferente en los sexos. Por lo regular el macho tiene la iniciativa y emite señales (canto, plumaje vistoso, colores idem) que harán que la hembra tenga el significado deseado. En cuanto a ésta su conducta es de recepción, mas también toma posiciones que pueden excitar al macho.

La Naturaleza Cognoscente Específica Humana admite también variantes en cuanto a que la naturaleza cognoscente individual difiere en la mujer y en el hombre de acuerdo a la sociedad donde vivan. En nuestro medio decimos que la mujer es más emotiva que el hombre, que utiliza más su señalización 1ª y que el hombre actúa casi siempre a nivel de la señalización 2. La verdad es que ambos trabajan con las señalizaciones 2 y 1ª, pero al hombre le hacen aprender a inhibir gran parte de sus emociones. El llorar es mal visto en los hombres.

La naturaleza cognoscente específica está ligada al desarrollo y evolución del sistema nervioso de toda especie.

Haremos un recorrido por los diferentes niveles de la escala animal para que veamos como la afirmación anterior se cumple y como se establecen programaciones innatas o aprendidas - en estos niveles.

-Invertebrados - Celentereados - Hidra.

La naturaleza cognoscente específica permite al animal relacionarse con su medio, en esto interviene el sistema nervioso quien tiene un papel primordial en la adaptación.

Al examinar los diferentes niveles de la escala animal notaremos como la naturaleza cognoscente específica es responsable de la conducta de los ya mencionados.

Hidra: Su conducta depende de dos sistemas simples: nervioso y muscular, formados de células receptoras que detectan cambios en el ambiente, células conductoras de excitación y células que responden a estos cambios por medio de movimientos-irritabilidad - (Sistema Muscular).

Estas estructuras son los receptores sensoriales que este celentereado tiene para mantenerse en su ambiente. Están relacionados con los programas de alimentación, locomoción y defensa contra significantes nocivos.

-Platelmintos.

Con el cambio a un sistema bilateral corpóreo el sistema nervioso evolucionó y las potencialidades de adaptación de estos animales fueron mayores y se constituyen programaciones más complejas que en el grupo de los celentereados. Poseen un sistema nervioso cerca de la superficie del cuerpo con concentraciones de tejido nervioso en la parte anterior que no les permite centralizar el control por lo que tales animales no tienen comportamientos rápidos y complicados.

-Anélidos.

El sistema nervioso ha evolucionado a cordones que permiten la conducción de los estímulos y a masas de células nerviosas llamadas ganglios. Estos ganglios están colocados en el cuerpo del animal de acuerdo a la actividad que desarrollarán.

La locomoción depende del sistema ganglionar.

La lombriz de tierra se mueve por medio de ondas peristálticas que pasan de la parte anterior a la posterior. Si se le quita el cordón nervioso ventral completamente esta programación no es posible de ejecutar. Si es cortada transversalmente dejando intacto el cordón hay conducción. Mas si se corta en dos pedazos el cordón, la onda es normal ya que el primer segmento ejerce tracción en el segundo que a su vez estimula los órganos sensoriales cuya actividad es transmitida a los músculos por el ganglio.

Los ganglios y los cordones ganglionados actúan como estaciones de relevo iniciando la actividad. La lombriz de los pescadores vive en una madriguera en forma de "u" la que mantiene abierta mediante movimientos rítmicos respiratorios, locomotores y alimenticios.

Estas programaciones son producto de contracciones musculares que tienen su asiento en la actividad del sistema nervioso y no son simples respuestas al ambiente.

Al desarrollarse el programa de locomoción, éste ha coin

cidido con la elaboración de sentidos mecánicos (receptores) - para detectar los esfuerzos y deformaciones dentro del cuerpo y para señalar la relación postural de una parte del cuerpo -- con otra. Consecuentemente la conducta abarca no solo programaciones de locomoción y alimentación, sino de posturas propias, ejemplo: en la copulación y de manejo del ambiente.

En este nivel en que la naturaleza cognoscente tiene una organización nerviosa todavía primitiva los animales tienen capacidades para habituarse y condicionarse a la luz, al tacto y a los choques eléctricos.

-Cefalópodos.

Con el desarrollo y multiplicación de los ganglios se -- forma un cerebro lo que le permite a la naturaleza cognoscente de estos animales desarrollar diversas programaciones innatas o aprendidas en número mayor que la escala animal anterior.

Tienen programaciones reproductivas en que se da la exhibición sexual y una complicada conducta copulativa; programaciones de defensa con mecanismos de ataque y huida (sigdo.1': terror), limita su territorio y lo defiende de otros dándose-- les sigdos 1' de agresividad. Sus órganos receptores son bastante desarrollados (discriminación visual) lo que permite -- que se les condicione rápidamente.

-Insectos.

La naturaleza cognoscente de estos animales les permite pautas de comportamiento extremadamente complejas gracias a --

tres desarrollos:

- 1.- La elaboración de órganos sensoriales (receptores) que permiten su primer contacto con el medio-receptores visual, olfativo, táctil bien desarrollados;
- 2.- La evolución de apéndices articulados (modificación en patas y partes bucales);
- 3.- El desarrollo del cerebro, bastante organizado, que dirige los movimientos de los apéndices y utiliza la información sensorial que le llega.

Con todos estos sistemas el insecto puede ponerse en --- contacto con el medio y relacionarse con otros seres.

Otra característica de la naturaleza cognoscente es el - alto grado de sociabilidad de los insectos y la división en -- castas. En las abejas tenemos una división de acuerdo a las -- funciones que desempeñan éstas en el panal: la reina, las obreras, los zánganos; y aún entre las obreras existen divisiones, la que alimenta a las crías, la que limpia la colmena, etc.

Las programaciones que desarrollan estos insectos son: - defensa del territorio, el reconocimiento del hogar y programa de orientación hacia él desde lejos . La capacidad de estos in- sectos en lo que se refiere al aprendizaje, es grande, y en -- términos relativos a la escala de los invertebrados, es similar a la de los mamíferos en los vertebrados superiores.



Programaciones innatas y aprendidas que tienen estos insectos:

La realización e interpretación de la danza en las abejas es innata, las señales que utilizan en el ambiente son aprendidas. Pueden reconocer las hormigas a un extraño por el olor y aún matarlo, pues el reconocimiento de los de su misma especie es innato mas pueden habituarse al extraño (programación Aprendida).

- Vertebrados.

Su naturaleza cognoscente es muy especializada debido al desarrollo de su sistema nervioso; gran aumento de las células nerviosas y sobre todo el proceso de encefalización.

Según Dethier y Stellar (4) los principios más importantes del sistema nervioso de los vertebrados y que les permite todo un complejo y completo grupo de programaciones tanto innatas como aprendidas son:

- 1.- Es un sistema de correlación para recibir información de los receptores, integrarla (percepción) y asociarla con los modelos apropiados;
- 2.- Sus receptores sirven para llevar información al cerebro donde se formarán imágenes; estos receptores ayudan a mantener

(4) V. G. Dethier y Eliot Stellar: "El Reino Animal. Conducta" (México, Editorial U.T.E.H.A. 1967), Páginas 103-104.

el cerebro activo y el organismo alerta;

3.- En la médula espinal, el sistema nervioso actúa conforme a dos mecanismos antagónicos; excitación e inhibición recíprocas;

4.- Los sistemas sensitivo y motor se integran lo que mejora - su capacidad de movilidad y sensibilidad;

5.- Sus sistemas de asociación ayudan a correlacionar los significantes que llegan al cerebro (formación de imágenes) y a - integrarlas con la experiencia pasada para imponer un modelo - organizado de actividad excitatoria e inhibitoria sobre la ejecución de comportamientos en las vías motoras;

6.- Todo el sistema nervioso está integrado (naturaleza cognoscente) y ayuda a las adaptaciones de comportamiento (programas innatos y aprendidos) del organismo;

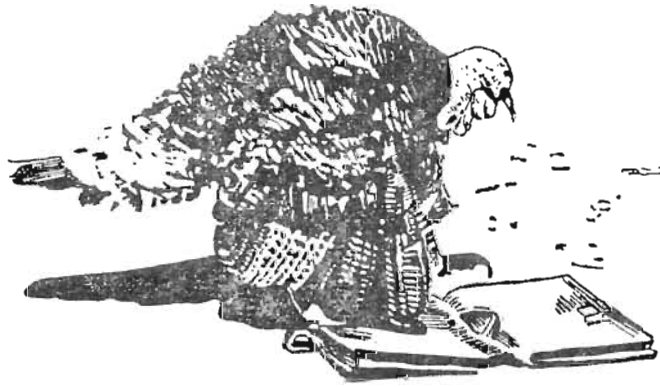
7.- Conforme al proceso evolutivo de encefalización en los --- vertebrados hay un desarrollo progresivo que va desde los pe-- ces, pasando por los anfibios, reptiles, aves hasta llegar a - los mamíferos donde hay un desarrollo más complejo.

Los vertebrados con esto están muy capacitados para efectuar programaciones aprendidas que no pueden realizar otros -- grupos animales, más esto lo contemplaremos en otro punto más extensamente.

d) INTERPRETACION DE IMAGENES.

Cuando la realidad objetiva actúa sobre el animal como - signifiante, sus sentidos seleccionan los significantes que - les provocarán una respuesta a su organismo, mas estos signifi

cantes no le producen una imagen igual a la que tenía anteriormente sino que el animal la asimila a esta primera imagen, es decir, el animal interpreta estas nuevas imágenes, este fenómeno propio de la señalización animal es conocido como interpretación de imágenes.



Ejemplo de Interpretación de Imágenes

El pavipollo macho trata de copular con todo objeto de color negro que le semeje una hembra. Ha habido interpretación de Imágenes.

Corrientemente se dice que el animal confunde una imagen con otra. Ejemplos de conductas animales en que se dan la interpretación de imágenes:

1.- La hembra del pez espino desova cuando el macho la estimula con significantes táctiles aplicando el hocico a la parte posterior del lomo de la hembra; esta respuesta puede ser desencadenada sustituyendo el estímulo proveniente del macho por una varilla de vidrio y efectuar la misma acción. La hembra confunde los estímulos y responde de la misma forma, es decir, desovando. Hay interpretación de imágenes.

2.- Estudiando Allen la conducta durante el cortejo en la Bonasa Umbellus notó que los machos sexualmente excitados copulaban no solo con las hembras sino también con los machos, siempre que éstos adoptaran una posición más o menos semejante a la postura normal del apareamiento de la hembra. Incluso cuando se usó una bonasa disecada o una bonasa muerta siempre que estuviera en igual posición y tuvieran una forma aplanada se obtuvo la misma respuesta. El animal respondía (significado) a un significante; postura agachada, no importando de donde procedía ese significante.

3.- Muchas aves reaccionan ante aves que no son de presa al confundir su forma de volar con sus enemigos. Tinbergen (5) hizo experimentos con patos y gansos y usó figuras de cartón que

(5) Niko Tinbergen: "El Estudio del Instinto". (México, Editorial Siglo XXI, 1969), Página 38.

representaban pájaros en vuelo, los primeros reaccionaban con un significado: temor (huída), cuando estas figuras tenían cuello corto, sin importarle la forma ni el tamaño.

4.- Los machos de gasterosteo (pez) tienen un significado de agresión ante otro macho y se guían por el significante: vientre rojo. Se han hecho muchos experimentos en los que el macho ha sido sustituido por modelos siempre con el vientre pintado de rojo y la cadena de imágenes se ha dado. También con este pez se hizo otra experiencia. Cuando es la época del cortejo este pez reacciona ante una hembra con el vientre abultado y que posea un movimiento especial, si lo sustituimos por un modelo que imite malamente a la hembra pero que tenga la parte ventral hinchada se dará el mismo significado.

5.- En el pavipollo macho se dan las siguientes interpretaciones de imágenes. Si ha sido criado en aislamiento sus imágenes de la hembra o del macho de su especie son muy pobres y tratará de cupular con todo objeto de color negro (Yo he tenido ocasión de comprobarlo pues para estas fiestas Navideñas tuvimos en casa un chompipe al que se le compró una gallina negra para que le hiciera compañía y trató de cupular con ella).

Estos errores se deben a que el animal responde ciegamente a solo parte de la situación medioambiental y descuida las demás partes, pese a que sus órganos receptores la captan en su totalidad. Esto es consecuencia de la necesidad de la señalización animal, que ante el mismo significante tiene que

responder con igual significado.

e) FANTASIA.

Se conoce por fantasía el juego libre de imágenes en el marco de referencia del animal.

Toda conducta es el resultado del desencadenamiento de -- cadenas de imágenes que responden a un significante dado, trabajando estas redes de imágenes por fantasía.

Cuando el animal efectúa una programación de defensa, -- por ejemplo, huir un ave ante un depredador, desde el momento en que se le forma la imagen del enemigo proveniente del respectivo significante, hasta el desencadenamiento de la red mio motora que lo impele a huir, en el animal se ha dado la fantasía de una manera incontrolada.

Otro caso que puede ser citado, es la inquietud que experimentan los gatos al oír un pequeño ruido cerca de ellos, inmediatamente empieza a trabajar la fantasía.

En el hombre se dá esta clase de fantasía animal, incontrolada (hay intervención de la señalización 2 pero no puede dominar a la fantasía), y otra que es controlada por la señalización 2 (Capítulo II, Segunda Parte).

Como casos típicos de fantasía animal en el hombre es la locura, el delirio, el sueño; bajo los efectos de drogas no es posible controlar la fantasía; los ebrios son otro ejemplo.

CAPITULO II

SIGNALIZACION 1'

La señalización 1' tiene de base la señalización 1. - El fenómeno señalizante 1' corresponde a las emociones inferiores, internas, orgánicas, próximas a las sensaciones, inseparables a las programaciones, comunes al hombre y los animales; tiene una base refleja incondicionada y está conectada -- con los sectores subcorticales.

El animal reacciona ante un significante procedente de - la realidad objetiva (medio) que le provoca en su interior una red señalizante la que modifica su fisiología secretando hormonas que activarán el sistema nervioso animal (sectores subcorticales) para dar una respuesta (significado): miedo, temor, excitación sexual, malestar somático, bienestar somático, etc.

En la conducta sexual se nota muy bien la influencia de las hormonas que activan una respuesta 1'.

Quiero dejar sentado que no pretendo afirmar que la conducta solo depende de significantes internos sino que están en juego con los significantes externos provenientes del medio. - Tal es el caso de una de las primeras etapas de la conducta sexual de ciertas especies, la emigración, que está condicionada a un significante externo: alargamiento de los días, ésto hace que la glándula pituitaria del cerebro empiece a secretar hor-

monas que actuarán en el crecimiento de las glándulas sexuales las que a su vez secretarán hormonas, cuya influencia sobre el sistema nervioso central dará por resultado la emigración.

Examinaremos en las diversas fases de la conducta sexual como se dan los significados 1'.

La atracción sexual se hace en base de sistemas especiales de señales que los animales desarrollan durante la época del apareamiento. Estos significantes procedentes del animal del sexo opuesto contribuyen a formar ese significado de atracción sexual.

La garza gris macho (*Ardes Cinerea*) atrae a su pareja -- con un grito agrio; los ruiseñores utilizan el canto, las ranas se comunican este deseo por medio del croar (todos significantes acústicos).

Los significantes visuales y el movimiento contribuyen al logro del significado deseado. El macho de tres espinas (pez) cambia de color en esta época, el color blanco azulado del dorso se le pone fluorescente, sus movimientos son más rápidos y con estos atrae a la hembra.

Muchas aves combinan los significantes visuales con los acústicos para la misma función, el frailecito, algunas aves zancudas y el francolín son ejemplos de ellas.

El significado contrario a la atracción o sea el de agresión se realiza en el mismo período. Al ahuyentar a un posible

rival, en el macho se da una actitud hostil que viene acompañada por significantes especiales.

La agresión se verifica durante la lucha reproductiva. En este intervienen significantes internos como es el crecimiento gonadal que activa las glándulas sexuales y modifica la conducta del animal.

Otro móvil que produce un significado 1º es la defensa del territorio.

Para estas dos funciones utilizan diversidad de significantes, ejemplos: Los petirrojos amenazan exhibiendo el pecho colorado; algunos peces al enfrentarse con un rival exhiben levantándolas las cubiertas de las agallas; los orines o excrementos sirven de significantes olfativos y los dejan en los lugares donde se encuentran con un rival, verbigracia: los perros, las hienas, martas, antepas. antilopes y muchas otras especies que tienen glándulas especiales cuyas secreciones depositan en el suelo encima de un matorral, en los troncos de los árboles etc;

Los significantes auditivos tienen la misma función: los pájaros cantan y estos significantes no solo atraen a la hembra sino repelen a los machos.

Hay especies que poseen señales distintivas del sexo, tal es el caso del pica madero americano, cuyo macho tiene una mancha negra en forma de bigote, en el ángulo de la boca, esta peculiaridad hace que la época de celo los machos sufran un sig-

nificado de agresividad. El periquito macho es diferente a la hembra en el color del cuello, el del primero es azul y el de la segunda es café, ante un macho experimentan un significado l' de agresividad.

En la defensa del territorio se dan dos impulsos antagónicos en el emisor: uno que lo mueve a atacar y otro que lo induce a huir. Al penetrar un intruso a un territorio él es un significante l' que provoca el ataque de su propietario -- (receptor) y se da en éste un significado l' de agresividad, más al hallarse fuera de su hábitat siente ante el primero un significante l' de miedo que lo impulsa a huir.

Ante la presencia de los depredadores las aves tienen -- un significado l' de miedo y huyen; la mayoría de animales le temen al fuego y en el caso de incendios forestales se ha visto que los animales desencadenan sus reacciones gracias al significado l' de miedo en este caso extremo.

CAPITULO III

SIGNALIZACIONES 1 Y 1' EN EL HOMBRE.

a) PROGRAMACIONES EN EL HOMBRE.

Hemos visto como los animales reciben información del medio y se ponen en contacto con él por medio de los sentidos -- (receptores) de igual forma ocurre en el hombre. El ser humano posee órganos receptores que le permiten entrar en relación con su ambiente, son órganos especializados en la sensibilidad con diversos factores del mundo exterior necesarios para la conducta. Estos órganos se encuentran diseminados por la superficie de nuestro cuerpo, en la piel, músculos, tendones (tacto que da información de tipo mecánico, térmico y doloroso) o localizados en órganos sensoriales particulares, la retina en el ojo - (receptor visual), las papilas gustativas de la lengua (receptor gustativo), zona olfativa de la nariz (receptor olfativo). Es a partir de esta información dada por los órganos receptores y que es transmitida por los nervios, los haces centrales y -- las estructuraciones nerviosas hacia el cerebro, donde se encuentra la sensación propiamente en la corteza cerebral, donde se formará la imagen que es un producto nuevo y diferente a lo captado por los sentidos.

Nuestros sentidos son muy especializados, no tanto como el de ciertos animales que poseen receptores de gran capacidad, pero si con dominio de la sensibilidad, nuestros ojos no son -

solamente sensibles a la luz sino que son órganos que nos dan la distancia, el espacio, el relieve, gracias a la sensibilidad de sus músculos, el oído no recibe exclusivamente ondas sonoras, los corpúsculos sensitivos del utrículo, sáculo, canales semicirculares, nos proporcionan información sobre posiciones y movimientos de la cabeza en el espacio; la sensibilidad de nuestros músculos, tendones y articulaciones nos permiten saber la posición de las diversas partes de nuestro cuerpo.

La señalización 1' corresponde en el hombre a emociones de tipo interno que dependen de la llegada de los mensajes de información de origen interno a la corteza cerebral, además -- del hambre, sed, necesidad sexual, necesidad de dormir, están las emociones. Estas emociones son significados (estados) sensible-somáticos que actúan sobre todo el organismo; placer, cólera, miedo, agresividad, atracción y que tienen su base en el hipotálamo.

En este tipo de emociones el hombre trabaja de manera inconsciente sin reflexionar, sin usar su señalización 2.

El hombre pese a que es un animal, es difícil estudiarlo como tal. El estudio de su comportamiento presenta un problema; no se puede experimentar con el ser humano como se hace con el animal para tratar de distinguir cuales de sus conductas son innatas y cuales aprendidas.

Como innatas se citan: el comportamiento de apareamiento, la búsqueda de alimento, la agresividad, el miedo, la succión,

la masticación, ciertas pautas de desplazamiento, el sueño también en situaciones conflictivas donde son activadas la agresividad y la huída (Programa de Defensa); quitarse un insecto -- (sgte. táctil) que nos anda por la piel, desencadena una reacción de expulsarlo con la mano, esto tiene mucho de conducta fija como de componente de orientación, provoca además un significado l'; repugnancia.

Mas muchas de estas programaciones se dan también en los animales y no nos sirven para diferenciar el hombre de los anteriores.

Si nosotros estudiamos al hombre como un ser social con un cerebro altamente especializado, lograremos comprender como toda su capacidad biológica puede ser transformada en trabajo, en actividad práctica.

Es gracias a su sistema nervioso evolucionado que el hombre supera a los animales y pone una gran distancia entre su especie y la especie más cercana; los primates. Pero la evolución de su sistema nervioso tiene mucho que ver con el proceso social. A medida que el hombre evolucionó físicamente apartándose de su condición animal, transformando los recursos que el medio le proporcionaba en instrumentos de trabajo, su sistema nervioso tuvo que adecuarse a estos cambios y transformar sus estructuras (ensanchamiento de las superficies de ciertas regiones del cerebro y cambio en el tamaño de las células de la corteza), este proceso fue lento y se complementó en el medio

social necesario para que el cerebro fuese normal.

Si a un niño lo excluimos del medio humano lo obligamos a sufrir deficiencias cerebrales (cambio del medio condiciona un cambio en la naturaleza cognoscente del individuo), ya que su cerebro degenera. Es típico el caso de los niños ferales -- (no hay comprobación experimental) (niños que se han creado como animales), imitan a los animales y viven como ellos, sus -- programaciones aprendidas son escasas y se deshumanizan; al no tener necesidad de utilizar su aptitud para la articulación y al no aprender una lengua no desarrollan el Centro de Brocca-- centro del lenguaje en el tiempo apropiado y por ende no pue-- den pensar (no se da la señalización 2) pese a que biológicamente (por su naturaleza cognoscente) estén programados para -- ello.

El hombre como el animal tiene un medio y ese medio es -- la sociedad, es en ella donde el hombre desarrolla todo el potencial que su naturaleza cognoscente específica le brinda, -- donde su actividad nerviosa le hace convertirse en un animal -- con capacidades de creación y de aprendizajes ilimitados.

b) NATURALEZA COGNOSCENTE HUMANA.

El organismo humano efectúa sus funciones adaptándolas -- a sus necesidades. Primero en lo que llamamos vida de nutri--- ción o actividad de los órganos internos y luego la vida de re-- lación referida a su desenvolvimiento en el medio. Todo lo anterior es regulado y coordinado por los centros nerviosos ----

quienes de acuerdo a la información procedente del medio (significantes) a través de los receptores emiten respuestas (significados) adecuadas.

Ciertos tipos de conducta como los reflejos puede ser regulada por la médula espinal, pero quien tiene un control general del organismo es el encéfalo. Es el encéfalo el que hace al hombre un ser conciente.

No entraré en detalle acerca de la descripción del cerebro porque no es objeto de este trabajo estudiar anatomía pero si pondré de manifiesto aquellas partes de la masa cerebral -- que desempeñan funciones de tipo conductal.

Corresponde a la parte superior del encéfalo, los hemisferios cerebrales, la iniciativa de los gestos y los comportamientos diversos en el medio exterior. En ellos radica la conciencia y la voluntad, debido a ellos podemos conocer el medio y conocernos nosotros mismos, podemos actuar de acuerdo a una forma determinada, recordar e imaginar (fantasía).

Rodeando a estos hemisferios se encuentran la corteza cerebral y los núcleos grises que funcionan como un todo asegurando el comportamiento. Esta complejidad y especialización de su sistema nervioso es la que hace que la naturaleza cognoscente humana sea superior a la de los animales, pese a que sus programaciones innatas no están tan desarrolladas como en los animales supera a éstos con su señalización 2 (Parte II, Capítulo II), pudiendo adoptar gracias a su capacidad de razonar, el

comportamiento más de acuerdo al medio, el más adaptado. Además su naturaleza cognoscente y su medio social le han permitido desarrollar aptitudes (programaciones aprendidas) que le han ayudado a progresar valiéndose de lo que le dejaron generaciones anteriores, gracias a la objetivación de sus creaciones (monumentos, escritos, pinturas, esculturas, etc.).

CAPITULO IV

CONCLUSIONES

Muchas especies son estimuladas a aprender usando significados 1 y 1'. Estimulando, y repitiendo los animales logran desencadenar redes de imágenes que corresponden a programaciones innatas y que contribuyen a la formación de nuevas programaciones.

Sirvan estos ejemplos para demostrar lo antes mencionado.

- 1.- La planaria es un gusano plano con un sistema nervioso muy primitivo. En experiencias recientes estos animales han sido condicionados para eludir el significante que resulta de un electrochoque. Aquí se ha usado un significante físico que produce un significado dolor (señalización 1).
- 2.- A otros anélidos se les aplicó una descarga eléctrica que les produjo un significado 1 dolor, para lograr con ello que estos animales inferiores atravesaran en una determinada dirección un sencillo laberinto (señalización 1).
- 3.- Usando significantes alimentarios se puede hacer que abejas encuentren lugares pintados de un color especial si se les coloca de forma regular miel (significante alimenticio) en frasquitos pintados con el color en cuestión. (señalización 1).
- 4.- A las cucarachas se les puede enseñar que den un rodeo a un campo teñido de determinado color, al administrarles duran-

te algún tiempo una descarga eléctrica cada vez que tocan dicho campo, utilizan un significado 1 de dolor, significante -- posterior color, que condiciona a la cucaracha.

5.- Skinner realizó la siguiente experiencia: tomó una rata a la que puso a dieta. Luego la encerró en una caja donde si por casualidad hacía bajar una palanca ésta le soltaba una cantidad de alimento. El proceso fue posteriormente memorizado por la rata. Se trabajó en base a una programación alimentaria.

6.- Se le puso a un chimpancé el siguiente problema: se le colocaron en alto unos racimos de plátanos (significantes alimentarios) y se esperó a que el animal los alcanzara.

Veamos lo que hizo el chimpancé. Al principio trató de alcanzarlos desde el suelo, luego apiló algunas cajas para alcanzarlos y logró su propósito. El animal fue motivado por el hambre y como posee programaciones innatas que le permiten realizar esta acción (caminar, llevar la caja, trepar) pudo aprender el ejercicio.

7.- En los circos la mayoría de espectáculos en que trabajan animales haciendo alguna prueba son logrados aplicando significantes que los hagan reaccionar con una signalización 1', vemos así como los leones, tigres y grandes felinos, saltan aros, hacen toda suerte de acrobacias bajo la amenaza del castigo (significado: dolor), que lleva a un significado de temor.

SEGUNDA PARTE

**“LA COMUNICACION CONNOTATIVA
Y LA CONDUCTA HUMANA”**

POR

LIGIA HELENA SEGOVIA MENDOZA

I N D I C E

SEGUNDA PARTE

	Página
INTRODUCCION	39
Capítulo I	
<u>CONNOTACION</u>	41
1 - Comunicación	41
2 - a) Comunicación denotativa	42
b) Comunicación connotativa	43
Capítulo II	
<u>CONDUCTA HUMANA</u>	48
a) Signalización 2 (racional)	49
b) Signalización 1ª (emotiva)	56
c) Disonancia cognoscitiva	59
Capítulo III	
<u>APLICACIONES</u>	63
a) Arte	63
b) Connotación de las masas	70
- Publicidad	72
- Propaganda Política	79
Capítulo IV	
CONCLUSIONES	84
BIBLIOGRAFIA GENERAL	86

I N T R O D U C C I O N

S E G U N D A P A R T E

El presente trabajo tiene por objeto demostrar como ha sido utilizado el término de connotación en las Letras y no el usado por la Lógica tradicional que tiene una aceptación diferente.

Qué papel desempeñan en la Literatura y el Arte la connotación?; y, aún cómo influye en toda clase de comunicación humana?

Esta monografía viene a ser la segunda parte de un trabajo integrado. La primera parte corresponde a la comunicación animal, a la Semiología, en la cual se basa este trabajo.

Hacemos un esbozo de lo que es la comunicación humana y de los planos que en la moderna Ciencia de la Comunicación se denominan: comunicación denotativa y comunicación connotativa.

Explicamos la conducta humana, dividiéndola en tres partes: a) la racionalización, señalización 2, en la cual se da el proceso del conocimiento humano; b) la emotividad, señalización 1ª, en la que juega un papel muy importante la evocación, que es la que lleva hasta la connotación; y, c) la disonancia cognoscitiva, que entran en juego las dos señalizaciones anteriores.

Y el último punto consiste en las aplicaciones, cuyo --- campo es muy extenso; nos limitaremos a unos cuantos ejemplos donde se ve claramente el papel que desempeña la connotación - (signalización 1ª) en el arte, literatura, religión, publici-- dad, propaganda política, etc.

CAPITULO I
C O N N O T A C I O N

1.- COMUNICACION. Para hablar de connotación necesitamos hablar primero de comunicación humana (signalización 2).

La función de la comunicación como fuente del conocimiento tanto vulgar como científica pertenece a todas las ciencias.

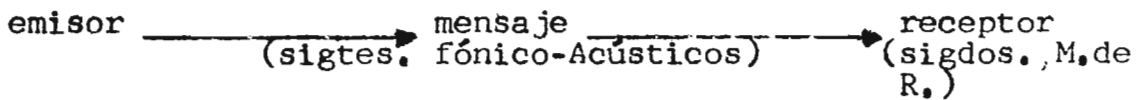
La comunicación no es una ciencia, pero si es un objeto de investigación científica de la Semiología, que es de lo que trata la primera parte de este trabajo.

El origen de la palabra viene del latín "communis" que significa común, su ingrediente fundamental es la comunidad. La comunicación es un proceso fundamental, ya que si no hubiera comunicación no existirían las sociedades.

La comunicación humana consiste en el signo o señal que se efectúa en la relación entre el emisor y el receptor y que funciona de acuerdo a su marco de referencias. Ejemplo: una mirada de la madre al hijo que le dice que obedezca; una mirada entre amigos, entre novios; una señal de aprobación, etc.

La comunicación lingüística se da a través del habla, entre un emisor que comunica significantes fónico-acústicos y un receptor que recibe significados dentro de un sistema comunitario (idioma).

El proceso de comunicación lingüística consiste:



Si no conocemos un idioma es porque desconocemos sus --- significantes, sus elementos relacionantes (morfemas) y su marco de referencias social que hace variar el significado, de acuerdo al país, raza, costumbres, cultura, tradiciones, al --- tiempo, etc. Ejemplo: lo que en tiempo atrás era prohibido, ahora no lo es. Cuando los españoles vinieron a América, blancos, rubios, barbados, montados sobre caballos y con arcabuces de pólvora, los nativos creían que se trataba de dioses y que al no obedecerlos harían sonar sus truenos. Hacían una relación entre el trueno (pólvora) y el trueno (fenómeno natural que ya conocían), al no encontrarles una explicación lógica, le daban una interpretación religiosa.

El análisis de la comunicación es problemática, porque ya vimos que los significantes y los significados cambian.

La comunicación humana siendo racional y sensible-emotiva la estudiaremos en dos planos; denotativo y connotativo. La interrelación de ambos planos nos da la comunicación más perfecta. Por cuestión de análisis las hemos separado.

2.- a) COMUNICACION DENOTATIVA.

Es la comunicación racional (signalización 2), cuyos significados son intelectivos, fríos, de diccionario, en que sólo

se comunican significantes; es la forma del conocimiento que corresponde al lenguaje y a la ciencia; ya que en toda comunicación humana, se necesita previamente entender qué es lo que nos comunican para llevarnos a un significado, por lo que la denotación es la base de toda comunicación humana.

Una clase de matemáticas es la misma, más o menos para todos, para unos más clara y entendible, para otros un poco oscura, otros no comprenden nada, pero el contenido de la materia es el mismo. Ordenes transmitidas de jefe a secretaria; la proyección de un documental en el cine; informes científicos.

b) COMUNICACION CONNOTATIVA.

Es opuesta a la denotativa, de contenido afectivo, sus significados son emotivos, comunican afectos, sentimientos, -- provocan estados de ánimo: tristeza, alegría optimismo, pesimismo, amor, celos, intranquilidad, angustia, etc.

Ejemplos: un grito en la noche produce miedo; una llamada telefónica a medianoche nos da intranquilidad; una sinfonía puede tranquilizarnos (música-terapia); una canción romántica puede evocarnos recuerdos gratos o no gratos; un regaño nos -- puede producir: rencor, pena o vergüenza.

La connotación corresponde a un lenguaje evocado y es el que nos da la verdadera significación. Ejemplo: No es lo mismo conocer el amor como concepto, que conocerlo en el plano emotivo.

Además del significado emocional es evaluativa también - (por la presencia de la señalización 2) se sopesa el bien o - el mal que se puede hacer, el peligro que se puede evitar. E-- jemplos: una venganza premeditada. Para los movimientos de la independencia, muchos estaban eufóricos, optimistas, con grandes esperanzas hacia el futuro al librarse del yugo español; o-- tros sopesaban la situación, ya que decían que estos pueblos - todavía no estaban listos para la independencia, para regirse por sí mismos, por un gobierno autónomo; puede que algunos lo dijieran por convicción, otros por intereses personales.

Los significados pueden cambiar entre los mismos indivi-- duos a través del tiempo, una canción que en un tiempo lo emo-- cionaba, la escuchó tanto y tanto que le aburrió y llegó el mo-- mento que le fue indiferente, ya sea por los mismos significan-- tes repetidos y estar evocando siempre lo mismo.

El tono de voz influye mucho para connotarnos, hay signi-- ficantes que siendo los mismos, nos producen significados dife-- rentes en nuestro estado sensible-emotivo. Ejemplo: un favor - pedido a gritos y de manera autoritaria, cambia al pedirlo de buena manera.

Hasta ahora se ha hablado de comunicación entre el grupo mínimo de dos personas. Pero existe la comunicación dentro de la sociedad, que se compone de largas cadenas de emisores y -- receptores. Tenemos por ejemplo: las noticias de radio, televi

si3n, el cine, los peri3dicos, la publicidad, propaganda pol3tica, la religi3n, la educaci3n y sobre todo el arte y la literatura. Estos ejemplos los ampliaremos en el 3ltimo punto, que es sobre las aplicaciones de la connotaci3n. "La comunicaci3n en una sociedad mantiene las relaciones entre individuos y entre grupos y naciones" (1).

De la comunicaci3n bien dirigida y estudiada dependen: - el 3xito de una campaa de propaganda pol3tica, la adopci3n de un nuevo producto, el cambio de actitudes hacia grupos minoritarios, la elecci3n de un presidente, las buenas relaciones entre naciones. (Ampliaci3n Cap3tulo III).

La comunicaci3n connotativa se nota grandemente en el arte en todas sus ramas: literatura, pintura, escultura, m3sica, arquitectura, etc. (ampliaci3n en el 3ltimo cap3tulo).

Todo artista al hacer un trabajo lleva la intenci3n de comunicar algo; por medio de su arte nos da el momento socio-hist3rico que le toc3 vivir. Pero en todo arte, al comunicarnos - algo, primero necesitamos entenderlo (señalizaci3n 2) y luego nos connota, es decir mueve nuestros sentimientos (señalizaci3n 1"), nos da un significado sensible-emotivo. Ejemplo: Cho

(1) Wilbur Shramm, La Ciencia de la Comunicaci3n Humana.

(M3xico, Editorial Roble, 1966) P3gina 22.

pin hizo una denuncia de la invasión a su país Polonia y levanta los ánimos de todo patriota para defender su tierra en su famosa "Polonesa".

Pero al hablar de la connotación que se da en el receptor, tenemos que pensar también en el emisor, en la percepción del artista, pero, Qué entendemos por percepción?

"La percepción es el reflejo sensible de un objeto o de un fenómeno de la realidad objetiva que actúa sobre nuestros órganos sensoriales. La percepción del hombre no solamente es una imagen sensitiva, sino también el devenir consciente del objeto que se destaca del ambiente contra puesto al sujeto" (2)

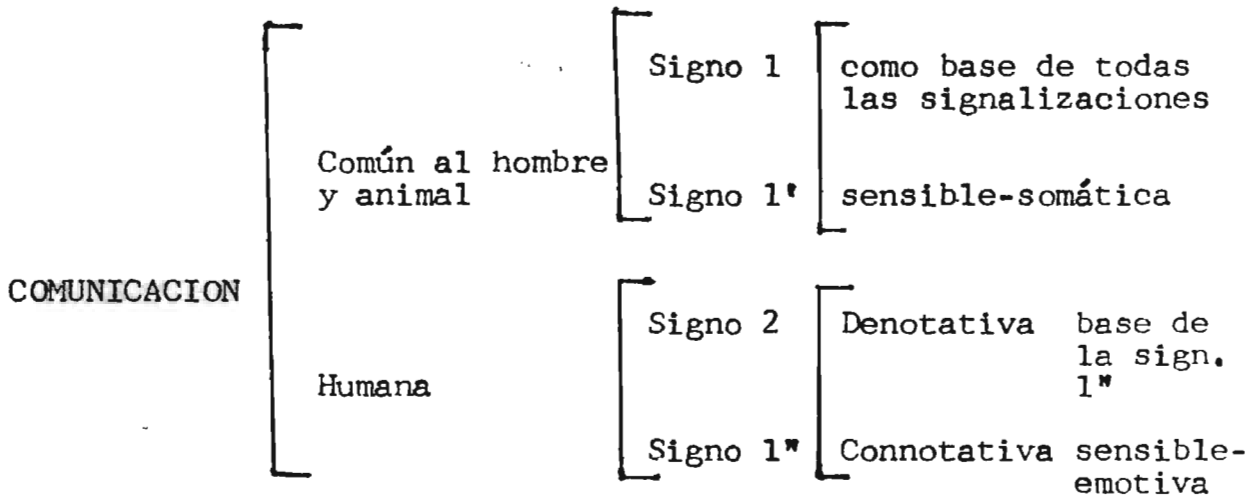
La percepción común al animal (Primera Parte) y al hombre es el proceso por medio del cual se conoce la realidad; se debe a los datos sensibles de las sensaciones que nos son transmitidas por medio de nuestros órganos sensoriales a base de la acción de estímulos externos. Ejemplo: la percepción de un trozo musical es más inmediata y compleja que el distinguir las diferencias de tono, intensidad, etc., de las sucesivas sensaciones auditivas que recibimos. Un arquitecto percibe en un e-

(2) S. L. Rubinstein, Principios de Psicología General, (México, Editorial Grijalba, S. A., 1967) Página 272. (El subrayado es nuestro).

dificio detalles que escapan a una persona no entendida.

La percepción artística tiene gran importancia, la analogía que existe entre la relación de la percepción y su representación con el dibujo y la pintura por una parte y por otra el pensamiento y la expresión lingüística. El artista debido a su misma sensibilidad, percibe el mundo de diferente manera.

Presentamos el esquema de las signalizaciones que existen en la comunicación humana, que tienen como base la animal.



CAPITULO II

C O N D U C T A H U M A N A

"El concepto de conducta se entiende, en cierto modo, como una actividad organizada que establece el enlace del organismo, con el medio ambiente que le rodea. Mientras que en el ser humano el ámbito interno de la conciencia difiere del de la conducta, en los animales psique y conducta forman una unidad directa, de manera que el estudio de su psique incluye necesariamente el estudio de su conducta" (3).

En el hombre se distinguen generalmente tres tipos fundamentales de conducta: conducta innata (signalización 1), el hábito (signalización 1 programación aprendida) y, la conducta racional (signalización 2); pertenece también a la programación aprendida, ejemplo: el idioma.

La conducta innata de los animales se debe a sus formas biológicas de existencia, se desarrolla en el proceso a su medio ambiente, y es independiente del aprendizaje o de las experiencias individuales, ejemplo: el pez recién nacido, nada sin que le enseñen.

(3) Ibid., página 121.

"Hábito son nuevas reacciones o acciones que se producen por aprendizaje o por experiencias individuales y que funcionan automáticamente" (4).

La conducta racional, el intelecto, es la que trataremos, aunque siempre se tenga como base la innata.

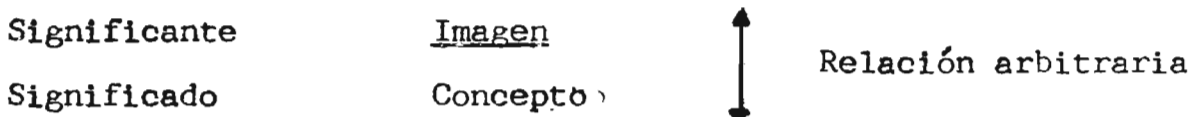
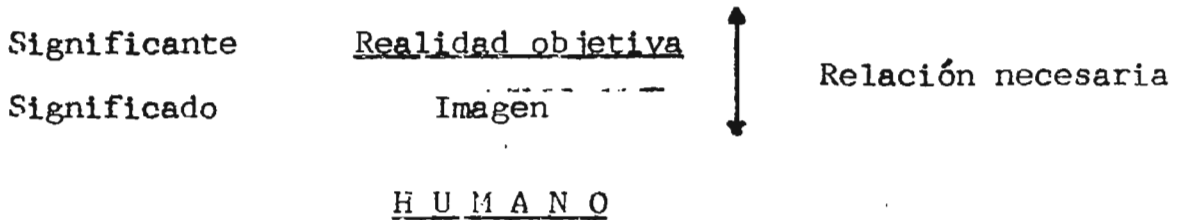
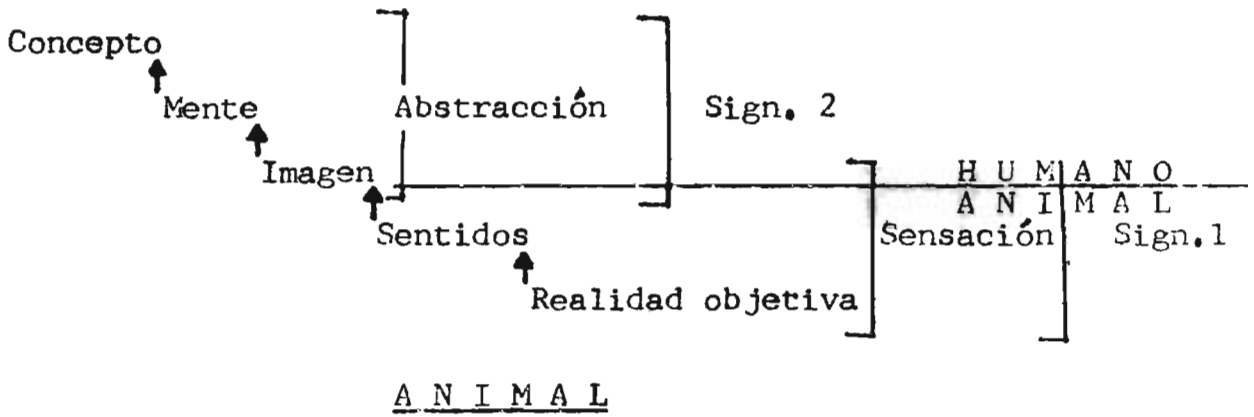
La conducta racional se opone a la conducta innata por su ceguera y al hábito por su automatismo; pero tiene su base en la conducta innata que es común a animales y al hombre por sus necesidades orgánica-biológica.

Los tres tipos de conducta: innata, hábito y racional, - están condicionadas al desarrollo del hombre, es decir a su evolución.

En la conducta humana intervienen significantes externos e internos. Externos provienen de la realidad objetiva y los - internos son procesos biológicos, físico-químicos, ya que se basan en los organismos sensoriales y en el sistema nervioso - y por lo tanto nos da la existencia de la sensibilidad y viene condicionado por la formación del sistema nervioso.

a) SIGNALIZACION 2. Es la señalización racional, denotativa. No hay manera que se dé la señalización 2, si no se ha dado antes la señalización 1 (animal).

(4) Ibid., Página 126.



La imagen es el producto final del conocimiento animal y el inicial del humano; por lo tanto no se puede tener concepto si no se tiene antes imagen, ya que la señalización 1 sostiene a la señalización 2.

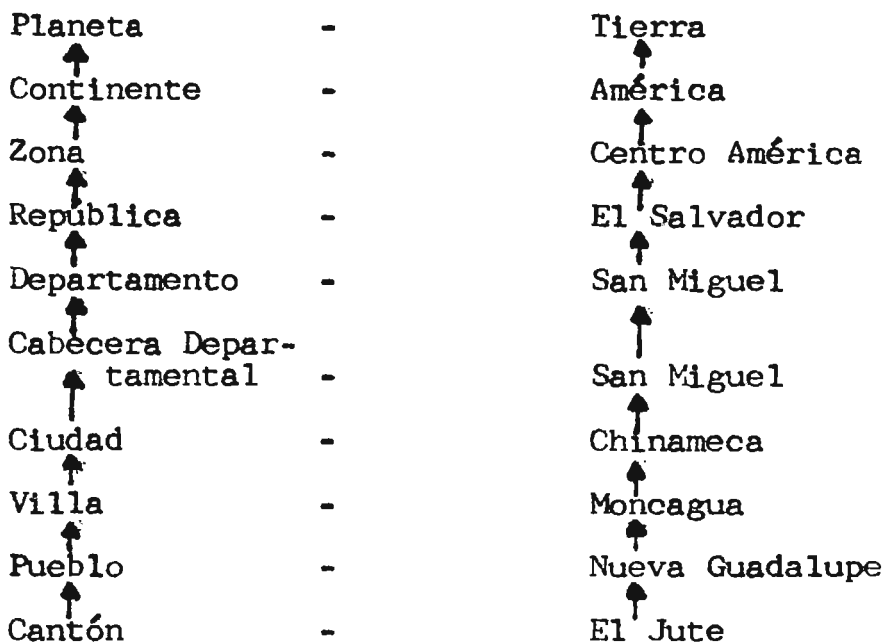
Si la imagen es necesaria para que se dé el concepto, -- hay casos en que una imagen sustituye a otra, ejemplo: el ciego que no puede tener imágenes visuales, pero el sentido del oído y el tacto los tienen más desarrollados de lo normal y las imágenes visuales son sustituidas por las acústicas y táctiles. A un sordo le sucede lo contrario, no tiene imágenes acústicas,

pero las sustituye al comunicarse por las imágenes visuales como son la lectura labial y la mímica.

Para cualquier comunicación humana, necesitamos la base sensorial. Cuando se tiene imágenes suficientes se puede tener el proceso de abstracción, que consiste en quitar aquellas características que particularizan un objeto, cuando el cerebro humano logra la aplicación del conocimiento de un objeto, es cuando se llega al concepto.

En los conceptos de alta abstracción también se necesitan de imágenes, aunque no haya imágenes referidas a ese objeto, a esa realidad objetiva, por tratarse de realidades cerebrales cuyas imágenes son de comportamiento y el mismo signo lingüístico. Ejemplo, bondad, la caridad, el amor, el odio, etc.

Presentamos un ejemplo de abstracción:



La relación que se da en el concepto es arbitraria, es decir en el lenguaje un significante (palabra) no tiene que corresponder siempre a un mismo concepto.

RAIZ	[Biología (plantas)
		Odontología (dientes)
		Castellano (palabras)

Una comunidad de hablantes puede cambiar los significantes, aunque el significado siga siendo el mismo:

CASA	[house
		maison
		domus
		οικια

Por la arbitrariedad del concepto el hombre puede escoger, nadie lo obliga. Ejemplo: puede aprender el idioma que desee. Un estudiante al entrar a la Universidad puede escoger la carrera que quiera, la que más le guste, según la vocación para unos, la conveniencia económica para otros.

La señalización 2 por el hecho de ser humana es falible, en muchos casos falla debido a su misma arbitrariedad; pueden haber variantes en los significantes, ya que para un solo concepto tenemos varias clases de significantes. Ejemplo: es característico en el idioma inglés, sobre todo en los Estados Unidos, que de un estado a otro cambia la pronunciación, por lo que acostumbra deletrear las palabras, ya que hay muy parecidas --

pronunciaciones con diferentes significados. Su falibilidad -- consiste en que no se pueden transmitir conceptos, si no significantes.

Por la multiplicidad de aplicación del concepto es que se puede pensar, razonar, formar juicios; con el concepto solo, no nos podemos comunicar, queda como producto aislado, necesitamos de otros conceptos y de morfemas para formar un juicio (asentimiento mental). Ejemplo:

"libro"
(producto aislado)

El libro está sobre la mesa.

Explicación del ejemplo anterior: consta de tres conceptos: dos sustantivos: libro y mesa y uno de existencia está, relacionados por medio de morfemas. La relación de conceptos constituyen un juicio, cuyo núcleo (lo esencial) es el asentimiento mental (afirmación).

Fantasía. Tanto en los animales como en el hombre se da la fantasía, que es el libre juego de imágenes (Capítulo I. -- Primera Parte). La diferencia la tenemos que en los animales no puede ser controlada. Ejemplo: un perro oye el leve roce del periódico cuando lo meten debajo de la puerta y como se encuentra en el fondo de la casa, se le produce un juego de fantasía incontrolada y acude ladrando, se le han dado las imágenes motoras que le producen un estado de excitación.

En cambio la fantasía en el ser humano es controlada por

la señalización 2 (racional). Para pensar es indispensable la fantasía; recordar, traer a la memoria imágenes y conceptos. - Ejemplos: interpretar una película, traer a la memoria recuerdos de tiempos pasados, soñar despierto; pero todos estos casos pueden ser controlados por la señalización 2, porque se está dando el raciocinio. Pero hay casos en que se da también en el hombre la fantasía incontrolada por estar libre de inhibiciones (no interviene la señalización 2). Ejemplos: en los sueños no actúa la razón y se le dan las imágenes libremente, se remonta a cosas fantásticas. Un hombre bajo el efecto de -- drogas o en estado de ebriedad no razona en su delirio y locura, su fantasía está en constante trabajo va hacia la señalización 1'.

Intuición. Es una forma especial de conocer. Es ver con claridad en forma instantánea. Es un adivinar en un momento da do.

La intuición nos lleva a la solución de un problema en - el momento inesperado, en la que la respuesta casi siempre es acertada.

Es la fantasía suelta (señalización 1) encauzada hacia un problema (señalización 2).

Pavlov nos habla de la intuición como de la conciencia - repentina de un proceso intelectual inconscientemente consti-- tuído. Lukács basándose en la teoría de Pavlov sobre la intui-

ción dice: "El hombre recuerda el resultado final, pero en el momento dado no considera el entero camino que ha recorrido para llegar a él, el discurso que le ha llevado hasta la meta"(5)

Lukács también nos habla de la concentración intuitiva - en la que todo aparece abreviado y reducido a lo intuitivamente vinculado con la vivencia presente.

Tenemos ejemplos de intuición (conocimiento vulgar) como son: la intuición femenina; de las corazonadas de las madres. De intuición científica: Nicolás Copérnico, hombre de ciencia del siglo XIV, observando una hermosa puesta de sol, tuvo una intuición sobre los estudios que estaba haciendo. Observó que el sol permanece estático y que la tierra y los demás planetas se desplazan en órbitas a su alrededor.

Signalización 1' (Capítulo II, Primera Parte). No necesita de la signalización 2 para que se dé, pero puede actuar - sobre ésta como sintagma coadyuvante, es decir que puede ayudar a intensificar un estado sensible-somático, tanto 1' como 1"; y, como sintagma antagónico puede ser contrario al significado emotivo, cuando es inhibido por la presencia de la signalización 2. También se da el sintagma antagónico de manera no in-

(5) George Lukács, Estética, T. III, (España, Ediciones Grijalbo, S. A., Barcelona - México, D. F., 1967), Página 43.

hibitoria, es decir no hace cambiar ningún significado sensible-somático.

Coadyuvante: en una de las obras de teatro del dramaturgo norteamericano Eugene O'Neil llamada "El Emperador Yones", - en el personaje de la obra se dan todos los grados del miedo, desde la precaución hasta llegar finalmente al terror del cual muere. Este hombre al razonar su situación, se le iba intensificando más el miedo, hasta quedar paralizado de terror.

Antagónica: una persona que huye ante un peligro, se le han dado imágenes miomotoras, pero al instante comprende (inhibida por la señalización 2) que hay personas en peor situación a la suya y regresa.

b) SIGNALIZACION 1". Llamada comunicación connotativa, nos comunica sensaciones, sentimientos, emociones que nos producen estados de ánimo.

La señalización 1" es puramente humana, sensible-somática, aunque tiene como base:

- 1.- La señalización 1, que es la base biológica (Cap. I. la. Parte).
- 2.- La señalización 2, ya que antes de llegar al estado emotivo, previamente se ha tenido que dar el entendimiento. Aunque esta señalización debe pasar desapercibida, se nota en -- grado mínimo.

"Hay dos grupos fundamentales de emociones; inferiores -

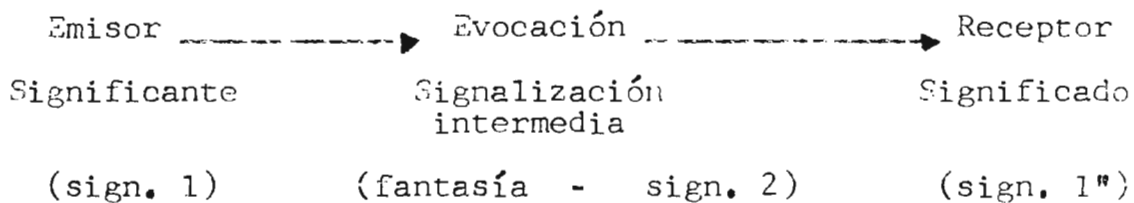
(señalización 1'), que comprenden los sentimientos intensos, orgánicos, próximos a las sensaciones, inseparables de los instintos, comunes para el hombre y los animales, tienen una base refleja incondicionada o están conectadas principalmente con los sectores subcorticales. Las emociones superiores (señalización 1'') comprenden los sentimientos producidos por causas sociales, específicamente humanos, están conectados con la corteza cerebral, -- tienen una base preferentemente refleja condicionada y -- dependen en gran parte del segundo sistema de señalización" (6).

La señalización 1' es común al animal y al hombre, la señalización 1'' es exclusivamente humana, pero ambas tienen muchas semejanzas: son sensible-somáticas, tienen como base la señalización 1, sus efectos son observables. Su diferencia -- consiste en la señalización 2, la racionalización que siempre está presente en la señalización 1''; los sentimientos que no se dan en los animales como: el odio, los celos, la venganza, el egoísmo, la vanidad, la compasión, el desprecio, la sumisión,

(6) I. Volvovskii y otros. "Fundamentos de la teoría de I. Pavlov sobre la actividad nerviosa superior", publicado por el doctor Reginaldo A. Hernández, La Universidad, publicación bimestral de la Universidad del El Salvador, No. III, (Mayo-Junio 1971) Pag. 157.

la alegría, la libertad, el rencor, el honor, la fé, etc. Todos estos significados sensible-somáticos, la misma sociedad los va condicionando y pueden ir cambiando a través del tiempo y la edad. Ejemplo: el concepto de honor que se tenía en el "siglo de oro español" como se ve en las obras de Lope de Vega y otros, no es el mismo actualmente. Cualquier otro concepto en general que se aprendió en la adolescencia se ha ido enriqueciendo a través de la experiencia de los años.

Evocación: es el acto de provocar un significado que no depende directamente del significante, sino de signalizaciones intermedias.



Proceso de evocación:

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| - entender | - signalización 2 |
| - el juego de imágenes | - fantasía signalización 1 |
| - la evocación | - significado signalización 1" |

Al escuchar una canción, primero necesitamos entender -- que es lo que dice, luego viene el juego de imágenes y posteriormente la evocación de algo que nos recuerda, ya sea agrado o desagrado. Lo mismo se da al ver una película. Pero la evocación no solo consiste en recordar, muchas veces nos imaginamos

la personalidad de alguien por el sonido de su voz. En fin la evocación interviene en la señalización 1ª con su significado socio-cultural, porque interviene el marco de referencia social.

Todas las manifestaciones del arte en sí, son señalizaciones 1ª; es la comunicación connotativa la que nos produce emociones.

El significado de la señalización 1ª es socio-cultural, porque nos comunica sentimientos en razón social, depende del marco de referencias del individuo y repercute en el mejoramiento social. Ejemplos: en la novela latinoamericana la mayoría de sus temas son sociales, denuncias contra dictaduras, -- contra los explotadores de la tierra y de los indios (novela -- indigenista). Tenemos el Premio Nobel de Literatura de 1968 -- "Señor Presidente" de Miguel Angel Asturias, que es una denuncia contra las dictaduras de América. El Premio Nobel 1971 a Pablo Neruda por sus poemas de gran contenido social.

c) DISONANCIA COGNOSCITIVA. Es la relación entre lo que sabe una persona y como actúa, generalmente se actúa en forma consecuente con lo que sabe.

Ejemplo: si una persona percibe un peligro actúa en forma precavida. Existe disonancia entre alguna información y una acción dada si, considerando esta información por si misma, -- conduciría ordinariamente a una persona a no ejecutar la acción

correspondiente.

La disonancia se da cuando hay que escoger entre dos alternativas u objetos; cuando los dos objetos están alejados en grado de disonancia, pero cuando hay casi igualdad de atractivo y se reconocen los atractivos del objeto rechazado es --- cuando hay más disonancia, es decir hay indecisión en saber -- cual es mejor, si el objeto rechazado o el escogido.

En toda disonancia entra en juego la motivación (signalización 1ª) y el comportamiento.

Ejemplo: hay comportamientos que no tienen explicación. Un hombre que trabaja, él y toda su familia dependen de su --- sueldo, viven al día o endeudados, por lo que se espera a finales de mes para pagar todas las cuentas; el hombre viene por la calle con el cheque que acaba de cobrar, se encuentra con --- unos amigos que le invitan a tomar unas copas, al principio -- siente indecisión, pero la motivación (signalización 1ª) es -- muy grande y vence, se gasta casi todo el sueldo. Su comportamiento no concuerda con su situación económica, a esta relación es lo que llaman "relaciones disonantes", trata de justificarse (presencia de la signalización 2) diciendo que todo el mes trabaja y que tiene derecho a reunirse con sus amigos alguna vez; exagera la situación para justificarse y así tratar de reducir la disonancia, es decir persuadirse que lo que ha hecho tiene su justificación.

En publicidad se utiliza mucho la disonancia para vender artículos, le resaltan las características atractivas que tiene. El comprador se decide inconscientemente por el que tiene mayor publicidad, ha tenido más información por medio de anuncios, que ha escuchado por la radio y televisión las mejores ventajas, aún en contra de otros artículos iguales o mejores; pero una vez efectuada la compra se inicia el proceso de reducción de disonancia, desea escuchar que le digan que lo que ha comprado es lo mejor.

Existe la disonancia también entre la opinión individual y su comportamiento, entre lo que se piensa y lo que se dice, (muchas veces por educación, por decir mentiras piadosas, por conveniencia, por adulación), entre la opinión privada individual y la que se da en público. La teoría de una religión o de una ideología con la práctica, la manera de vivirla; en muchas ocasiones se dan contradicciones entre lo que se predica y lo que se practica. En todos estos ejemplos la disonancia está en la opinión individual de cada persona.

"En pocas palabras, si a una persona se le induce a actuar en una forma contraria a su creencia privada y, si las recompensas prometidas o las amenazas de situaciones desagradables que le inducen a tomar la acción son relativamente pequeñas, más tarde tenderá a llevar su opinión privada más cerca a lo que ha dicho abierta y públicamente

te" (7).

Es decir que es más fuerte la disonancia, cuando hay que creer a la fuerza, hacer algo porque lo imponen, cuando la influencia es mayor, hacer cambiar la opinión privada.

Pero es más útil a las reacciones de comunicación si existe una disonancia dada, tratar de reducirla cambiando alguna opinión que tiene y es más probable que con el tiempo pueda influir sobre sus ideas y obtener su apoyo moral, social, político, etc.

En todos estos ejemplos expuestos se trata de situaciones controladas; pero existe la disonancia en situaciones no controladas, que es un campo que pertenece enteramente a la Psicología.

En la disonancia se dan las siguientes signalizaciones: signalización 1ª que predomina fuertemente sobre la racionalización signalización 2; y, el resultado es el comportamiento luego al venir la reducción de disonancia o justificación, vuelve nuevamente la signalización 2.

 (7) Leon Festinger, La Teoría de la Disonancia Cognoscitiva, de la obra de Wilbur Schramm, op. cit. pag. 34.

CAPITULO III
APLICACIONES

La comunicación humana connotativa tiene grandes aplicaciones en la vida, en todas nuestras emociones.

La connotación está presente en todas las manifestaciones que se dan en el arte: literatura, pintura, escultura, música, teatro, poesía; está presente en lo que llaman actualmente el séptimo y octavo arte, el cine y la televisión. En la religión, ideologías políticas, en la publicidad, propaganda política, etc.

a) A R T E. Daremos muestras de algunos movimientos cuyas obras representativas han sido consideradas maestras, tanto por lo perfecto de su estructura, pero sobre todo por la connotación o emociones que dieron y siguen dando.

Si nos remontamos siglos atrás, desde el Preclasicismo con las Epopeyas Homéricas: La Ilíada y La Odisea, para situarnos luego en el Clasicismo puro, con los grandes trágicos griegos: Esquilo, Sófocles y Eurípides; de los tres escogeremos a Sófocles, que es el que lleva la poesía trágica a la más alta perfección artística (explicación posterior). "Edipo Rey" su personaje más logrado, en el cual se reúnen todas las emociones que se pueden dar en hombre alguno: desde la más alta gloria hasta el mayor infortunio. Edipo lucha hasta el final para es-

capar de la fatalidad, pero es derrumbado por su propio destino.

"Ay, ay, ya todo está aclarado
 Oh luz, yo te veo por la última vez,
 yo que nací de aquellos de quienes ni hacía falta
 nacer,
 que me he unido a quien no debía unirme,
 que he matado a quien no debía matar" (8).

Yocasta su madre y esposa se suicida y él se saca los ojos.

Edipo nos da una connotación fuerte con significados de pena, dolor, piedad. Las tragedias en sí tienen emociones trágico-religiosas (signalización 1^a); cuando hablamos de perfección artística se debe a que en ella se dá el equilibrio entre la emoción y la racionalización (signalización 2) por la estructura que le da el autor respecto a las tres unidades que mantiene de: acción, tiempo y lugar. Además las tragedias griegas nos reflejan la superestructura, sobre todo en Sófocles, - que es cuando Grecia llegó a su máximo esplendor político y -- cultural, hay estabilidad socio-económico.

 (8) Sófocles, "Dramas y Tragedias", Edipo Rey, (España, Editorial Iberia, 1967) Página 37.

La Edad Media es digna de mencionar por la gran influencia que tuvo la Iglesia en ese período, político, cultural, y social. El arte era eminentemente religioso. Este punto nos -- servirá también para tocar lo referente a la religión como una comunicación connotativa y que mejor ejemplificado que durante la Edad Media:

El arte era el más valioso instrumento de la obra educativa de la Iglesia. Todas las artes que se dieron en la época medieval tenían temas religiosos, desde las imponentes catedrales que se construyeron estilo castillos feudales; las pinturas de santos, etc. Todo el arte medieval era divinizado con -- significados de respeto y obediencia al clero, representantes de esa divinidad en la tierra. En esa época se dió una racionalización (signalización 2) de parte del artista, ya que daban en su obra el significado que deseaban, porque la mayor parte de los hombres cultos de la época eran religiosos, por lo tanto la literatura y el arte estaban en su poder.

Pero hablando de religión en general (de ninguna en particular), el hombre siempre ha necesitado creer en algo, en un ser superior, ya sea supremo o terrenal y guiarse por mandamientos, leyes, cánones o doctrinas; y, aún siendo un individuo -- ateo o escéptico siempre se tiene que regir por sus propias -- normas morales, individuales o de cualquier otra índole.

Creer en alguien o en algo, es una programación innata -

(por la naturaleza cognoscente humana), pero se da también la signalizaciones 2 y 1", en unos puede haber mayor predominio - del racionamiento (teórico, teólogos); otros (los creyentes -- que son la mayoría) se dejan llevar por sus sentimientos (fé), por lo que afirmamos que en la religión hay mayor predominio - connotativo.

Feuerbach explica en que consiste la alienación religiosa:

"El hombre ha creado un dios que no es otra cosa que la imagen idealizada de él mismo. Este dios, de esta manera forjado, el hombre lo adora, le obedece y lo articula. - Por la fé religiosa, el hombre ha sido separado de él -- mismo y separado de sus semejantes". (9).

En esta explicación a mi juicio hay dos grandes contradicciones: en primer lugar, si el hombre adora su misma imagen, se puede hablar de egolatría, pero no de religión; y, en segundo lugar todo buen practicante religioso no puede ser separado de él mismo y de los demás, ya que él por sus propias convicciones y creencias se proyecta hacia los demás.

Pero volviendo a los movimientos en el arte, tenemos el

 (9) Apuntes sobre el "Concepto de Alienación, publicado por el Depto. de Filosofía, pág. 2, Tomado de la obra de Ludwing Feuerbach "La esencia del cristianismo".

Manierismo, que se dió en el tránsito del Renacimiento al Barroco, cuyos máximos representantes los tenemos en las letras castellanas con Cervantes y su "Don Quijote de la Mancha", personaje legendario de la literatura; y, en Inglaterra con Shakespeare, que es un alto creador de caracteres. Tomemos a "Hamlet" con un fragmento de su monólogo existencial, con significados de pesimismo, hastío de vivir, su gran melancolía. La evocación sobre las penas de esta vida, y no se atreve a llegar al suicidio para acabar con ellas, por la incertidumbre del más allá.

"Ser o no ser, he allí el dilema,
 Cuál es más digna acción del ánimo;
 sufrir los tiros penetrantes de la fortuna injusta,
 ú oponer los brazos a este torrente de calamidades
 y darles fin con atrevida resistencia?
 Morir es dormir. No más? y por un sueño, diremos,
 las aflicciones se acabaron y los dolores sin número,
 patrimonio de nuestra débil naturaleza?....
 Este es un término que deberíamos solicitar.
 Morir es dormir.... y tal vez soñar.
 Si, y ved aquí el gran obstáculo;
 porque al considerar que sueños podrán ocurrir
 en el silencio del sepulcro, cuando hayamos
 abandonado este despojo mortal,

es razón harto poderosa para detenernos,
 Esta es la consideración
 que hace nuestra infelicidad tan larga.
 Quién, si esto no fuese,
 aguantaría la lentitud de los tribunales,
 la insolencia de los empleados,
 las tropelías que recibe pacífico el mérito
 de los hombres más indignos,
 las angustias de un mal pagado amor,
 las injusticias y quebrantos de la edad,
 la violencia de los tiranos,
 el desprecio de los soberbios,
 cuando el que esto sufre
 pudiera procurar su quietud con sólo un puñal?
 Quién podría tolerar tanta opresión,
 sudando, gimiendo bajo el peso de una vida molesta,
 si no fuese que el temor de que existe
 alguna cosa más allá de la muerte
 (aquel país desconocido,
 de cuyos límites ningún caminante retorna)
 nos embaraza en dudas
 y nos hace sufrir los males que nos cercan,
 antes de ir a buscar otros
 de que no tenemos seguro conocimiento?... (10).

 (10) Shakespeare, Hamlet, (México, D.F., Edit. Nacional, 1966), Pag.
 75 y 76.

El Romanticismo ha sido uno de los movimientos que más - emociones desbordadas ha producido en contra de la razón. Es - el siglo XIX época en que se dió, llamado "el mal del siglo". Las características de sus personajes son: melancolía, el es-- tado quejumbroso, hastiado de vivir, para quienes ni el poder, ni la gloria tenían ya sentido, su objetivo principal era el - amor no correspondido, amores imposibles y buscaban la evasión por medio del suicidio.

"Werther" de Goethe es un desdichado amor que el autor - sublimiza.

"Cómo me persigue su imagen! Esté despierto o adormeci-- do, llena mi alma entera. Aquí cuando cierro mis ojos; a quí en el entrecejo donde se encuentra toda la fuerza vi-- sual, encuentro siempre sus ojos negros. Aquí... no sé - como expresarlo. Estoy a oscuras? En seguida se me repre-- sentan como un abismo que se abre delante de mí; ocupan todos los senos de mi cerebro."

Significados: amor. Evocación de la persona amada.

"Por última vez, sí, por última vez abro mis ojos, Ah! - ya no volverán más a ver el sol. Un día sombrío y nebuloso lo tiene oculto. Si, ponte de luto Naturaleza; tu hi-- jo, tu amigo, tu amante se acerca a su fin! Qué sensa--- ción tan sin igual! Qué sensación más semejante a las i-- lusiones de un sueño la de decir: he aquí tú último día!

El último Carlota! Esta palabra no tiene sentido para mí. No estoy en toda la fuerza y el vigor de la vida? Pues - mañana estaré tendido y yerto en la tierra. Morir! Qué es morir? Ah! cómo soñamos cuando hablamos de la muerte!.."(11)

En este fragmento nos da significados de desesperación - por un amor frustrado, no correspondido por las circunstancias y busca la evasión por medio del suicidio; pero antes se van - dando todas sus reflexiones (signalización 2) y estados de ánimo (signalización 1^a), en la que llega a predominar la última.

Después de la publicación del "Werther" produjo tal impacto connotativo en toda Europa que se desarrolló una ola de suicidios jamás vista, por lo que se le llamó "el mal del Siglo".

b) CONNOTACION DE LAS MASAS. Es lo que en Psicología - llaman "La Psicología de las masas", cuyos significados pueden ser de : histerismo, pánico, alegría, fanatismo, etc.

El 31 de octubre de 1938 ocurrió un extraño episodio que atrajo poderosamente la atención del público. Todo se debió a la adaptación por la radio de "la guerra de los mundos" (novela de ciencia-ficción) de H. G. Wells. Fue difundida por una -

(11) Wolfgang Goethe, Werther. (España, Editorial Ramón Sopena, S. A., 1965), páginas 119 y 149.

importante cadena de emisoras americanas, con el título de "El fin del mundo". Por desgracia millones de oyentes la confundieron con un boletín de noticias auténticas y se produjo un pánico en masa. Conforme se iban anunciando en los aparatos de radio las noticias sobre los marcianos invasores, los rayos térmicos, la carnicería entre los humanos y el incendio de ciudades, las cosas fueron escapando de control.

Aunque no hubo muertos, pero sí quebrados, heridos y daños materiales considerables. En Concrete, Estado de Washington, hubo un apagón de luces en el momento preciso en que anunciaba la radio que los marcianos en manadas estaban hollando el suelo de los Estados Unidos; sus habitantes aterrorizados, creyeron llegada la última hora; las mujeres se desmayaban, los niños lloraban y los hombres se preparaban para marcharse al momento con sus familiares y todo cuanto pudiesen llevar. En Harlem el barrio negro de New York centenares de personas se pasaron la noche en la calle rezando, mientras que otros se atrincheraban en sus casas, tapando las ventanas con muebles, en la vana esperanza de protegerse contra los rayos térmicos de los marcianos.

Muchos aseguraban haberlos visto, "se que es verdad, hay centenares de muertos" aseguraban algunos; las astronaves y los soldados robots fueron descritos por gente que les había visto y hasta hubo casos de hombres que habían presenciado como sus

parientes y amigos se convirtieron bruscamente en cenizas, al ser alcanzados por los rayos térmicos.

CONCLUSIONES, 1o.) No se pudo acusar a los productores de otra cosa que de error de apreciación. El anuncio inicial indicaba claramente que el programa era ficticio, así la mayoría - de gente que se dejaron dominar por el pánico fueron los que - sintonizaron tarde la emisión.

2o.) Se tienen pruebas de que pueden ser "vistos y oídos" objetos inexistentes por personas emocionalmente inestables. - El pánico y la histeria en masa, tuvo repercusiones inevitables.

- P U B L I C I D A D.

Qué es la publicidad?

"La publicidad es comunicación pagada, no personal, que por conducto de los diversos medios publicitarios hacen empresas comerciales, organizaciones no lucrativas o individuales que están identificadas de alguna manera con el mensaje publicitario" (12).

Considerando la anterior definición como una de las más completas, la publicidad se ve desde diferentes puntos de vis-

 (12) Watson S. Dunn, Publicidad. (México, Editorial Hispano-Americana, 1967), página 5.

ta, por ejemplo: para el ama de casa la publicidad puede significar el anuncio que ve en el periódico y que le dice de las ventas especiales del supermercado local; para su marido significa quizás el anuncio de un carro que le gustaría comprar; para sus hijos, los anuncios animados de los cereales para el desayuno que ven por televisión; para el estudiante puede significar el anuncio rimado y cantado que oye. Todos estos puntos de vista concentran la atención más en el anuncio que en la -- publicidad.

La publicidad es una forma de comunicación por medio de mensajes (imágenes) auditivas y visuales, que va dirigida hacia un receptor (público). Casi toda la publicidad se propone conducir con el tiempo a una venta; por medio de la persuasión.

En toda publicidad es muy importante saber la clase de público a quien va dirigido, para saber de que manera persuadirlo; un jabón detergente o un jabón de tocador; si va dirigido a un público en masa, la cerveza Pilsener; o, a un grupo selecto, cierta clase de vino o coñac.

Los medios de comunicación que utiliza la publicidad son: radio, televisión, cine, periódicos, revistas.

La publicidad por los periódicos, el anuncio tiene que ser concreto y sencillo, se utiliza lo que los norteamericanos llaman las cinco íes: idea, impresión, interés, información e impulsión. El arte es utilizado en esta clase de publicidad. -

Ejemplo: la aplicación de las cinco íes en un anuncio sobre un producto químico "Septrin" antibiótico para el tratamiento de infecciones bacterianas.

Idea: la utilización del arte en la publicidad. "El David" de Miguel Angel. Emisor (sign. 2).

Impresión: utilización de la anatomía perfecta de David, sobre la que ponen el aparato digestivo. Receptor (sign.1).

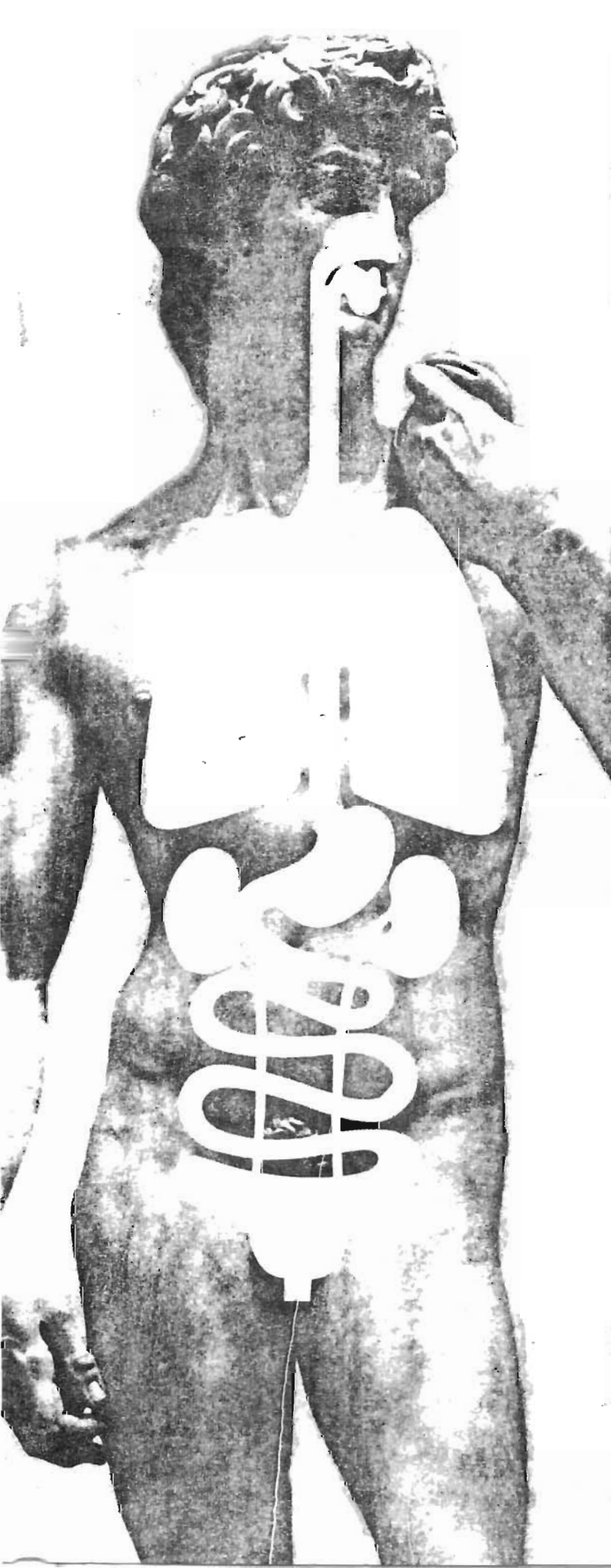
Interés: nos puede producir una evocación de la utilidad y -- bien para nuestro organismo. Receptor (sign. 1" y la sign. 2 como coadyuvante).

Información: nos enumera todas las ventajas del antibiótico. Emisor (sign. 2).

Impulsión: por tratarse de un anuncio en revista médica va dirigido al médico; el cual receta o recomienda dicha -- medicina. Receptor (sign. 1").

El anuncio por radio es puramente a base de imágenes auditivas, por lo que se utiliza el anuncio cantado o rimado, los "slogan" entre otros que tienen mayor recordación para el público. "Adoc el zapato que viste y resiste dá la hora".

El anuncio por televisión son imágenes auditivas y visuales. Es muy usado el anuncio directo, ya que tiene mucha atracción cuando lo anuncia una personalidad "Lux el jabón de las - estrellas de cine, Elke Sommer dice: mi rostro está más fresco y descansado desde que uso Lux de Lujo". Es de mucha importan-



superioridad reconocida en el tratamiento de infecciones bacterianas

- Acción bactericida rápida
- Amplio Espectro – eficaz frente a los patógenos rebeldes:—*E. coli*, *Proteus*, *H. influenzae* y a los microorganismos productores de penicilinas
 - Rápidamente absorbido
 - Altas concentraciones hísticas especialmente en los pulmones y riñones.
- Bien tolerado
- Superinfección y diarrea mínimas
- Menor probabilidad de emergencia de cepas resistentes

Septrin*

También conocido como SEPTRAN* en algunos países

**Las ventajas clásicas
de los antibióticos
sin las desventajas clínicas**



Wellcome

Mayor información disponible a petición
The Wellcome Foundation Ltd., Londres
The Wellcome Foundation Ltd.
Latin American Regional Office,
25 de Mayo 489,
Buenos Aires,
Argentina.

*Marca de Fábrica
LA 210_4

cia la demostración del producto. Dramatización, se narra la historia antes y después: "fuma, no gracias fumo Delta, fuma, no gracias fumo Delta, etc. la historia se repite nuevamente.

La publicidad es un tema extenso, nuestro fin no es agotarlo, sino dar un breve esbozo ejemplificándola de lo que es en sí, la comunicación que utiliza con el público, los medios de persuasión para llegar a connotarlo y hacer crear necesidades que no son imprescindibles.

Explicación del esquema:

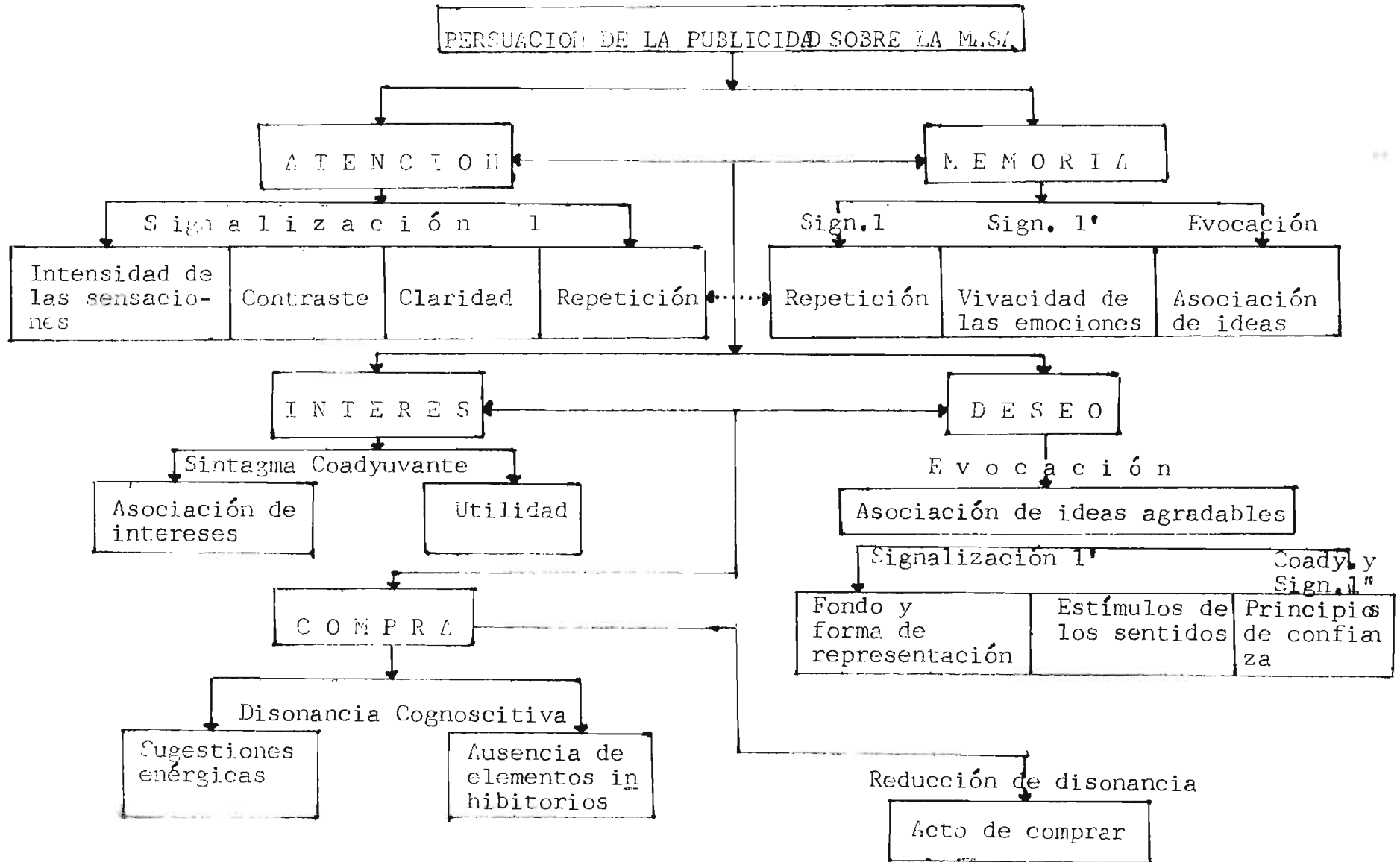
a) Atención: lo primero que requiere un anuncio es la probabilidad de ser visto sin ser buscado, llamar la atención en virtud de imágenes visuales y auditivas (radio).

Intensidad de las sensaciones: que produce un objeto respecto a la atención, está en relación directa con el aumento de su tamaño, la vivacidad de sus colores, etc.

Contraste: o diferencia notable que existe entre un objeto determinado y los que le rodean; determinan si aquel tiene mayor fuerza para ejercer influencia sobre la atención.

Claridad: dígase todo lo necesario sin rodeos y con las palabras necesarias. Se utilizan dibujos sencillos. La atención no se concentra cuando el receptor recibe una sensación de fatiga.

b) Memoria: está íntimamente ligada con la atención "el poder de llamar la atención" que tiene un objeto está en relación directa con el número de veces que él mismo se nos muestre.



Repetición: (se da en la atención y en la memoria), - al recibir la impresión por vez primera permanecemos en acti-- tud pasiva; otra impresión igual o parecida captará un poco -- más nuestra atención; pero, ya con una tercera impresión deter-- minará un reconocimiento, mayor vivacidad de efecto y así suce-- sivamente hasta que se dé un valor acumulativo.

Hasta aquí entra la señalización 1.

Vivacidad de las emociones: un objeto llama con más - fuerza la atención cuando más intensas son las emociones que - produce y aviva. (Sign. 1').

Asociación de ideas: la idea que con mayor facilidad en-- tra en nuestra mente, es aquella que nos produce una evocación, una asociación de imágenes con otras que ya existen.

c) Interés: un anuncio puede llamar nuestra atención é inducirnos a contemplarlo por simple curiosidad; cuando se nos presenta una evocación en forma que exprese una utilidad preci-- sa es cuando se da el verdadero interés.

Asociación de intereses: la proposición que con mayor facilidad acepta nuestra mente, es aquella que está relacionada con nuestros intereses y la utilidad que se les puede dar. (señalización 2 como coadyuvante).

d) Deseo: un objeto puede interesar sin que llegue al - deseo de poseerlo. Es función del anuncio despertar ese espíri-- tu de posesión innato en el individuo.

Asociación de ideas agradables; cuando la mercancía - puede ser presentada como en el momento de su uso (demostraciones) en disposición de servirse de ella o en un ambiente apropiado, los incentivos nacen de sí mismo con respecto al deseo; el objeto puesto al alcance o a la vista del posible comprador. Muchas veces no es posible presentar el objeto mismo, su utilidad, uso, ventajas, etc., pero podemos evocarlas. (sign. 1' y 1").

e) Compra: de la fuerza que se sepa dar a esa evocación depende el más intenso estímulo del deseo y la fuerza de venta del anuncio. Un anuncio tiene fuerza de venta cuando sus estímulos sobre el deseo humano determinan con frecuencia el acto de comprar. La disonancia se da en el conflicto interno en la indecisión de saber con cual producto quedarse; luego que el comprador se ha decidido inconscientemente por el que tiene mayor publicidad, quienes lo han persuadido mejor, viene la reducción de disonancia, desea escuchar que le digan que lo que ha comprado es lo mejor.

- PROPAGANDA POLITICA.

Es uno de los fenómenos más característicos de nuestra época; aunque su origen no es de nuestro siglo; desde que han existido las rivalidades políticas ha existido la propaganda.

"La propaganda es una tentativa para ejercer influencia

en la opinión y en la conducta de la sociedad, de manera que las personas adopten una opinión y una conducta determinada".

Según otra definición: "La propaganda es el lenguaje destinado a la masa. Emplea palabras u otros símbolos a los cuales sirven como vehículo la radio, la prensa y la cinematografía. La finalidad del propagandista es ejercer influencia en la actitud de la masa" (13).

Las dos definiciones están de acuerdo en que la propaganda política sirve para influir en la masa; y, que al igual que la publicidad trabaja con la persuasión, con la connotación humana (sign. 1"), pero, se diferencian en que la propaganda persigue un fin político y la publicidad, comercial.

Hemos tenido ejemplos a través de la Historia de la influencia tan grande que ha tenido la propaganda política que ha llevado hasta guerras mundiales y revoluciones; hechando mano de todos los temas utilizables, sabiendo connotar a la masa para llevarla al fin propuesto.

La propaganda hitleriana que ha sido uno de los sucesos que conmovió al mundo por las trágicas consecuencias que tuvo

 (13) Jean Marie Domenach, La Propaganda Política, (Argentina, Edit. Universitaria de Buenos Aires, 1962), Página 8.

de una segunda guerra mundial; supo echar sus raíces en las zonas más oscuras del inconsciente colectivo (sign. 1^o), exaltando la pureza de la sangre, los instintos elementales del crimen y destrucción. Hitler llegó a conocer tan bien las emociones de su pueblo, que pudo influir en él de la manera adecuada; hubieron hombres que le siguieron hasta el fin y murieron por él, a pesar que muchos lo odiaban; pero el procedimiento y el ritmo mismo de su propaganda los había hipnotizado y despersonalizado. Estaban condicionados de tal manera que perdieron la capacidad de comprensión entre el bien y el mal.

El campo típico de la propaganda política la estamos viendo actualmente en nuestro país con la campaña electoral para elecciones presidenciales.

Los cuatro partidos que van a elecciones:

- a) Partido de Conciliación Nacional
- b) Unión Nacional Opositora
- c) Partido Popular Salvadoreño
- d) Frente Unido Democrático Independiente.

Los cuatro partidos han empleado sus formas de propaganda similares, tratando de persuadir y convencer a la masa, al campesinado que su partido es el mejor, unos con una propaganda más extensa que otros.

Cada uno tiene diferenciación por medio de su sigla, su simbología, su "slogan".

- a) P C N - las manitas - "arriba con Molina"
- b) U N O - tecomate, pescado, volcán
 "el país quiere a Duarte"
- c) P P S - la casita - "Tono sí, otro no"
 Dios - Orden - Progreso
- d) F U D I - el gallito

Han utilizado mucho, sobre todo el partido oficial (PCN) que dispone de mayores facilidades y recursos connotativos, - como son los medios de comunicación: los murales, volantes, hojas sueltas, fotografías de los candidatos; en el campo vestido de militar, en la ciudad de civil; es una de las maneras de connotación, ya que se da una percepción inmediata y no exige ningún esfuerzo para comprender cual es el partido oficial.

La palabra es uno de los instrumentos más eficaces, por medio de la radio, la televisión, el cine, mítines en las plazas públicas.

En los programas de televisión exponen sus proyectos, -- las mejoras, su política y utilizan la contrapropaganda atacando los otros partidos. Visitan todos los pueblos para ganarse al campesinado, llegan en helicóptero y aterrizan en la plaza pública, donde ya los correligionarios les tienen preparado -- un recibimiento. Esta es otra de las maneras de connotación, - la llegada en helicóptero a pueblos remotos, donde la llegada de cualquier extraño ya es algo fuera de lo común, con mucha -

mayor razón un candidato que llega en tal forma, se vuelve un acontecimiento en el pueblo.

Y, con toda la palabrería, símbolos, promesas, concentraciones, hay una evocación de todo un conjunto de ideas y sentimientos que despiertan y ponen sus esperanzas en una persona - "el candidato", ya que el campesino sin confianza en sí mismo, es atraído espontáneamente por medio de halagos y promesas por aquellos que parecen poseer las soluciones de sus problemas.

CAPITULO IV

CONCLUSIONES

Creemos que en cierta manera hemos logrado comprobar a través de lo anteriormente expuesto y de las ejemplificaciones que hemos dado:

- 1.- Que el ser humano siendo eminentemente racional, -- también es emotivo.
- 2.- Toda conducta humana está regida por la connotación del individuo.
- 3.- La connotación está presente en todas las emociones y sentimientos del hombre, pero previamente se ha dado el conocimiento racional antes del emotivo, ya que si no se dá la racionalización previa, aunque sea de manera inadvertida, la emoción dada queda en el plano animal.
- 4.- Que si toda obra de arte o de literatura, ha trascenu dido como obra maestra en el espacio y en el tiempo, es debido a la señalización 1ª, por la emotividad que ha sabido dar; y,
- 5.- Cuando se logra la comunicación con la masa, es por la connotación que se logró despertar.

CONCLUSIONES GENERALES

Nuestro trabajo tuvo como base los apartados sostenidos por la Semiología, Ciencia de la Comunicación, y su consecuencia inmediata, su influencia en las modernas concepciones de la Estética.

Quedó demostrado que toda comunicación humana (Segunda Parte) ya sea en el plano denotativo o connotativo, necesita previamente de la comunicación animal (Primera Parte), la cual sirve de base, una base de la cual no puede prescindir ningún humano.

En las aplicaciones vimos como lo estético - artístico - es utilizado en muchos campos: publicitario, educativo, religioso, etc., con ello tratamos de demostrar que la Estética es de tal importancia en nuestra vida diaria que es necesario tomarla más en cuenta y no considerarla como objeto de entretenimiento.

B I B L I O G R A F I A G E N E R A L

- 1 - AMOSOV, N. M., "La Modelación del Pensamiento y de la -
psique", Ediciones Pueblos Unidos, Uruguay, 1970.
- 2 - BECHTEREV WLADIMIR, "La Psicología Objetiva", Ediciones
Paidós, Argentina, 1965.
- 3 - CHAUCHARD PAUL, "El Cerebro y la Conciencia", Ediciones
Martínez Roca, Barcelona, 1968.
- 4 - DE SOUSA FERRAZ JOAO, "Psicología Humana", Editorial A-
mericalee, Buenos Aires, 1962.
- 5 - DETHIER V. y STELLAR E., "El Reino Animal, conducta", -
Uteha, México, 1967.
- 6 - DIAZ BARRERA FCO. EDUARDO, "Las programaciones innatas
y aprendidas", 1970.
- 7 - DOMENACH JEAN-MARIE, "La Propaganda Política", Editorial
Universitaria de Buenos Aires, Argentina, 1968.
- 8 - DUNN WATSON S., "Publicidad", Editorial Hispano-America-
na, México , 1967.
- 9 - FAGES JEAN B., "Para comprender el estructuralismo", Edi-
torial Galerna, Argentina, 1969.
- 10- GERARDIN LUCIEN, "La Biónica", Ediciones Guadarrama, Ma-
drid, 1968.
- 11- HANSON EARL, "Diversidad Animal", Editorial Uteha, Méxi-
co, 1967.
- 12- IVELOVOVSKII P. y otros, "Fundamentos de la Teoría de I.

- Pavlov sobre la actividad nerviosa superior", Revista "La Universidad" No. III, San Salvador, (Mayo-Junio 1971).
- 13- KLEPPNER OTTO, "Como hacer propaganda", Editores W. M. Jackson Inc., Argentina, 1954.
 - 14- MERANI ALBERTO L., "Psicobiología", Editorial Grijalbo, - México, 1964.
 - 15- MOORE PATRICK, "Ciencia y Ficción", Ediciones Taurus, S. S., Madrid, 1965.
 - 16- PACKARD VANCE, "Las formas ocultas de la propaganda", E-ditorial Sudamericana, Argentina, 1969.
 - 17 - RUBINSTEIN S. L., "Principios de Psicología General", E-ditorial Grijalbo, S. A., México, 1966.
 - 18- SCHAFF ADAM, "Introducción a la Semántica", Fondo de Cul-tura Económica, México, 1966.
 - 19- SCHRAMM WILBUR, "La ciencia de la comunicación humana", Editorial Roble, México, 1966.
 - 20- TINBERGEN NIKO, "Conducta Social de los animales", Uteha, México, 1967.
 - 21- TINBERGEN NIKO, "El Estudio del Instinto", Editorial Si--glo XXI, México, 1969.
 - 22- TZVETAN TODOROV, "Literatura y significación", Editorial - Planeta, España, 1971.
 - 23- VIAUD GASTON, "Los Instintos", Editorial Kapelusz, Buenos - Aires, 1961.
 - 24 -WALLACE BRUCE Y SRB A., "Adaptación", Editorial Uteha, Mé-xico, 1967.